



VISBY

HEAT PUMP

EN · Instruction manual

NO · Bruksanvisning

SE · Bruksanvisning

DK · Betjeningsvejledning

FI · Käyttöohje

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

EN

LES ALLE ANVISNINGER FØR BRUK

NO

LÄS IGENOM ALLA INSTRUKTIONER INNAN PRODUKTEN ANVÄNDS

SE

LÆS ALLE VEJLEDNINGER INDEN BRUG

DK

LUE OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÄ

FI

EN

CONTENTS

- 6 IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS –
OPERATION AND MAINTENANCE
- 8 IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS –
ATTACHMENT
- 11 THE REFRIGERANT
- 16 PRODUCT OVERVIEW
- 18 HOW TO USE
- 23 CLEANING AND MAINTENANCE
- 25 TROUBLESHOOTING
- 28 GUARANTEE
- 29 PRODUCT SPECIFICATIONS
- 29 SUPPORT AND SPARE PARTS
- 29 RECYCLABILITY

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS – OPERATION AND MAINTENANCE

EN

- Read this instruction manual thoroughly before use and save it for future reference. It is also available at our website; wilfa.com.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not connect air conditioner to multi-purpose socket. Otherwise, it may cause fire hazard.
- Do disconnect power supply when cleaning air conditioner. Otherwise, it may cause electric shock.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not wash the air conditioner with water to avoid electric shock.

- Do not spray water on indoor unit. It may cause electric shock or malfunction.
- After removing the filter, do not touch fins to avoid injury. Do not use fire or hair dryer to dry the filter to avoid deformation or fire hazard.
- Maintenance must be performed by qualified professionals. Otherwise, it may cause personal injury or damage.
- Do not repair air conditioner by yourself. It may cause electric shock or damage. Please contact dealer when you need to repair air conditioner.
- Do not extend fingers or objects into air inlet or air outlet. It may cause personal injury or damage.
- Do not block air outlet or air inlet. It may cause malfunction.
- Do not spill water on the remote controller, otherwise the remote controller may be broken.
- When below phenomenon occurs, please turn off air conditioner and disconnect power immediately, and then contact the dealer or qualified professionals for service.
 - Power cord is overheating or damaged.
 - There's abnormal sound during operation.
 - Circuit break trips off frequently.

EN

EN

- Air conditioner gives off burning smell.
- Indoor unit is leaking.
- If the air conditioner operates under abnormal conditions, it may cause malfunction, electric shock or fire hazard.
- When turning on or turning off the unit by emergency operation switch, please press this switch with an insulating object other than metal.
- Do not step on top panel of outdoor unit, or put heavy objects. It may cause damage or personal injury.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS – ATTACHMENT

- Installation must be performed by qualified professionals. Otherwise, it may cause personal injury or damage.
- Must follow the electric safety regulations when installing the unit.
- According to the local safety regulations, use qualified power supply circuit and circuit break.
- Do install the circuit break. If not, it may cause malfunction. An all-pole disconnection switch having a contact separation of at least 3mm in all poles should be connected in fixed wiring.

- Including an circuit break with suitable capacity, please note the following table. Air switch should be included magnet buckle and heating buckle function, it can protect the circuit-short and overload.
- Air Conditioner should be properly grounded. Incorrect grounding may cause electric shock.
- Don't use unqualified power cord.
- Make sure the power supply matches with the requirement of air conditioner. Unstable power supply or incorrect wiring or malfunction.
- Please install proper power supply cables before using the air conditioner.
- Properly connect the live wire, neutral wire and grounding wire of power socket.
- Be sure to cut off the power supply before proceeding any work related to electricity and safety.
- Do not put through the power before finishing installation. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

EN

- The temperature of refrigerant circuit will be high, please keep the interconnection cable away from the copper tube.
- The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- Installation must be performed in accordance with the requirement of NEC and CEC by authorized personnel only.
- The air conditioner is the first class electric appliance. It must be properly grounding with specialized grounding device by a professional. Please make sure it is always grounded effectively, otherwise it may cause electric shock.
- The yellow-green wire in air conditioner is grounding wire, which can't be used for other purposes.
- The grounding resistance should comply with national electric safety regulations.
- The appliance must be positioned so that the plug is accessible.
- All wires of indoor unit and outdoor unit should be connected by a professional.
- If the length of power connection wire is insufficient, please contact the supplier for a new one. Avoid extending the wire by yourself.

- For the air conditioner with plug, the plug should be reachable after finishing installation.
- For the air conditioner without plug, a circuit breaker must be installed in the line.
- If you need to relocate the air conditioner to another place, only the qualified person can perform the work. Otherwise, it may cause personal injury or damage.
- Select a location which is out of reach for children and far away from animals or plants. If it is unavoidable, please add the fence for safety purpose.
- The indoor unit should be installed close to the wall

EN

NOTE

It is very important for your customer rights, that you follow your cleaning and service advising thoroughly. If not, you will risk to lose your customer rights.

THE REFRIGERANT

- To realize the function of the air conditioner unit, a special refrigerant circulates in the system. The used refrigerant is the fluoride R32, which is specially cleaned. The refrigerant is flammable and inodorous. Furthermore, it can lead to explosion under certain conditions. But the flammability of

the refrigerant is very low. It can be ignited only by fire.

EN

- Compared to common refrigerants, R32 is a nonpolluting refrigerant with no harm to the ozoneosphere. The influence upon the greenhouse effect is also lower. R32 has got very good thermodynamic features which lead to a really high energy efficiency. The units therefore need a less filling.

WARNING

Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacture. Should repair be necessary, contact your nearest authorized Service Centre. Any repairs carried out by unqualified personnel may be dangerous. The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources. (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater.) Do not pierce or burn.

Appliance filled with flammable gas R32. For repairs, strictly follow manufacturer's instructions only. Be aware that refrigerants not contain odour. Read specialist's manual.



PRECAUTIONS

- Do not put through the power before finishing installation.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The temperature of refrigerant circuit will be high, please keep the interconnection cable away from the copper tube.
- The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- Installation must be performed in accordance with the requirement of NEC and CEC by authorized personnel only.
- The air conditioner is the first class electric appliance. It must be properly grounding with specialized grounding device by a professional. Please make sure it is always grounded effectively, otherwise it may cause electric shock.
- The yellow-green wire in air conditioner is grounding wire, which can't be used for other purposes.
- The grounding resistance should comply with national electric safety regulations.

EN

EN

- The appliance must be positioned so that the plug is accessible.
- All wires of indoor unit and outdoor unit should be connected by a professional.
- If the length of power connection wire is insufficient, please contact the supplier for a new one. Avoid extending the wire by yourself.
- For the air conditioner with plug, the plug should be reachable after finishing installation.
- For the air conditioner without plug, an circuit break must be installed in the line.
- If you need to relocate the air conditioner to another place, only the qualified person can perform the work. Otherwise, it may cause personal injury or damage.
- Select a location which is out of reach for children and far away from animals or plants.If it is unavoidable, please add the fence for safety purpose.
- The indoor unit should be installed close to the wall.
- Instructions for installation and use of this product are provided by the manufacturer.

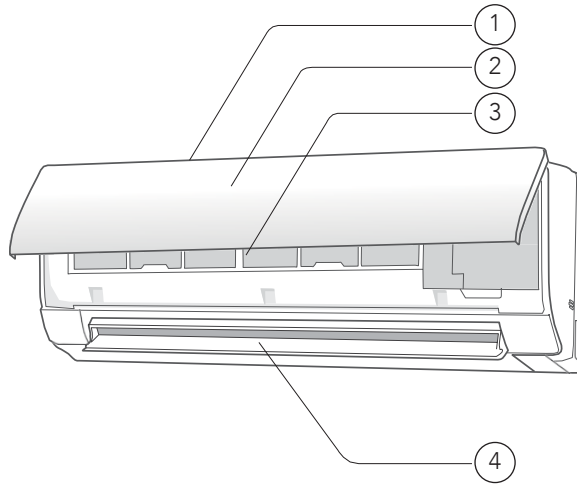
- This heat pump is for cooling.

EN

PRODUCT OVERVIEW

INDOOR UNIT

EN



1. Air inlet
2. Panel
3. Filter
4. Air outlet

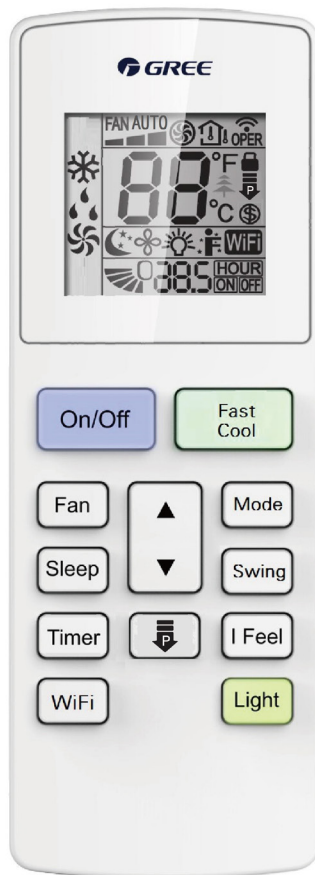
DISPLAY

Temp. indicator	26
Power indicator	⏻

Note:

- This is the general introduction and the color of indicator is only for reference. Please refer to the actual display.
- Display content may be different from the actual. Please refer to the actual display.

REMOTE CONTROL



	I feel	
	Set fan speed	
	Turbo mode (Max 30 min)	
	Send signal	
Operation mode		Cool mode
		Dry mode
		Fan mode
	Sleep mode	
	Power limiting operation	
	X-FAN-function	
temp. display type.		Set temp
		Indoor ambient temp
		Outdoor ambient temp
	Set temperature	
	WIFI-function	
	Set time	
	Timer on/ Timer off	
	Up and down swing	
	Child lock	

EN

Quick Guide

1. When the power is connected, turn on the air source heat pump by pressing the ON/OFF button on the remote control.
2. Use the MODE button to select the desired operating mode
3. Set the desired temperature using the Plus/Minus rocker switch
(In automatic mode, the temperature cannot be adjusted.)
4. Press the FAN button to select the appropriate fan speed:
automatic, slow, medium or fast.
5. Press the SWING button to select the fan angle (up/down).

HOW TO USE

INTRODUCTION FOR BUTTONS ON REMOTE CONTROLLER

Note:

- This is a general use remote controller, it could be used for the air conditioners with multifunction; For some function, which the model don't have, if press the corresponding button on the remote controller that the unit will keep the original running status.
- After putting through the power, the air conditioner will give out a sound. Operation indicator "⏻" is ON. After that, you can operate the air conditioner by using remote controller.
- Under on status, pressing the button on the remote controller, the signal icon "📶" on the display of remote controller will blink once and the air conditioner will give out a "de" sound, which means the signal has been sent to the air conditioner.

EN

ON/OFF button

Press this button, the unit will be turned on, press it once more, the unit will be turned off.





MODE button

Press this button to select your required operation mode.



- After selecting cool mode, air conditioner will operate under cool mode. Press "UP" or "DOWN" button to adjust set temperature. Press "FAN" button to adjust fan speed. Press SWING-button to adjust fan blowing angle.
- When selecting dry mode, the air conditioner operates at low speed under dry mode. Under dry mode, fan speed can't be adjusted. Press SWING-button to adjust fan blowing angle.
- When selecting fan mode, the air conditioner will only blow fan, no cooling and no heating. All indicators are OFF. Press "FAN" button to adjust fan speed. Press SWING-button to adjust fan blowing angle.

FAN button

Press this button to select the fan speed in the following order: automatic, , , , . After turning on, the fan defaults to automatic mode.

Note:

- It's low fan speed under dry mode.
- X-FAN function: Holding fan speed button for 2s in cool or dry mode, the icon for X-FAN is displayed and the indoor fan will continue operation for a few minutes in order to dry the indoor unit even though you have turned off the unit. After energization, X-FAN OFF is defaulted. X-FAN is not available in auto, fan or heat mode. This function indicates that moisture on evaporator of indoor unit will be blown after the unit is stopped to avoid mould.
- Having set X-FAN function on: After turning off the unit by pressing ON/OFF button, indoor fan will continue running for a few minutes at low speed. In this period, hold fan speed button for 2s to stop indoor fan directly. Having set X-FAN function off: After turning off the unit by pressing ON/OFF button, the complete unit will be off directly.

Timer ON/TIMER OFF Button (Timer for turning the device on/off)

Timer ON: The value blinks for five seconds. Adjust the time value with the up or down button. Each press increases or decreases by one minute. Holding the button for two seconds changes the value quickly. After setting, press the timer button again to confirm. To cancel, press the timer button again. Set the clock to the correct time before using the timer.

Timer OFF: Works the same way as Timer ON.

FAST COOL button

In cooling mode; enables or disables the function. When active, the symbol appears on the display. The symbol disappears if the mode or fan speed is changed. You can select normal cooling, 16°C, or 25°C.

UP/DOWN button

- Press UP or DOWN button once increase or decrease set temperature 1 °C (°F). Holding UP or DOWN button, 2s later, set temperature on remote controller will change quickly. On releasing button after setting is finished, temperature indicator on indoor unit will change accordingly.
- Also used for timer settings.

SWING button

Press this button to set airflow angle up or down.

I FEEL button

- Press this button to start I FEEL function and I FEEL icon will be displayed on the remote controller. After this function is set, the remote controller will send the detected ambient temperature to the controller and the unit will automatically adjust the indoor temperature according to the detected temperature. Press this button again to cancel I FEEL function and icon will disappear.
- Please put the remote controller near user when this function is set. Do not put the remote controller near the object of high temperature or low temperature in order to avoid detecting inaccurate ambient temperature. When I FEEL function is turned on, the remote controller should be put within the area where indoor unit can receive the signal sent by the remote controller.

SLEEP button

1. Press this button to select between sleep timer functions. When the power is turned on, the sleep timer function is disabled by default. When the initial temperature is set to 16°C - 23°C, after the sleep timer is started, the temperature will increase by 1°C every hour. After 3°C, the temperature will be kept the same. After 7 hours, the temperature will decrease by 1°C. After that, the unit will continue to operate at this temperature.
2. When the initial temperature is set to 24°C - 27°C, after the sleep timer is started, the temperature will increase by 1°C every hour. After 2°C, the temperature will be kept the same. After 7 hours, the temperature will decrease by 1°C. After that, the unit will continue to operate at this temperature.
3. When the initial temperature is 28°C - 29°C, after the sleep timer is started, the temperature will increase by 1°C every hour. After 1°C, the temperature will be kept the same. After 7 hours, the temperature will decrease by 1°C. After that, the unit will continue to operate at this temperature;
4. When the initial temperature is 30°C, the temperature will decrease by 1°C after 7 hours, after which the unit will continue to operate at this temperature;

When using Sleep Timer 3, the temperature will be adjusted according to the settings you have made. You can also just view the adjustment curve without making any changes to the temperature settings by pressing the turbo button immediately.

Note: If no button is pressed within 10 seconds, the adjustment curve will disappear and the display will return to the original state. If you press the power, mode, timer or sleep timer button, the curve adjustment will end.

Note: In the above presetting or enquiry procedure, if continuously within 10s, there is no button pressed, the sleep curve setting status will be automatically quit and resume to display the original displaying. In the presetting or enquiry

procedure, press "ON/OFF" button, "Mode" button, "Timer" button or "Sleep" button, the sleep curve setting or enquiry status will quit similarly.

WiFi button

Press "Wifi" button to turn on WiFi function, "Wifi" icon will be displayed on the remote controller; Hold "Wifi" button for 5s to turn off WiFi function and "Wifi" icon will disappear. (This function is only available for some models.)

Under off status, press "MODE" and "WiFi" buttons simultaneously for 1s, WiFi module will restore factory settings.

LIGHT button

Press this button to turn on or turn off the display light on the indoor unit. The display light is defaulted on after energization.



Button

This function is not available for models sold in Europe.

Childlock function

Press UP and DOWN simultaneously to turn on or turn off child lock function. When child lock function is on, "🔒" icon is displayed on remote controller. If you operate the remote controller, the "🔒" icon will blink three times without sending signal to the unit.

Temperature display switchover function

Under OFF status, press DOWN and "MODE" buttons simultaneously to switch temperature display between °C and °F.

Autoclean function

Under unit off status, hold "MODE" and "FAN" buttons simultaneously for 5s to turn on or turn off the auto clean function. When the auto clean function is turned on, indoor unit displays "CL". During the auto clean process of evaporator, the unit will perform fast cooling or fast heating. There may be some noise, which is the sound of flowing liquid or thermal expansion or cold shrinkage. The air conditioner may blow cool or warm air, which is a normal phenomenon. During cleaning process, please make sure the room is well ventilated to avoid affecting the comfort.

Note:

- The auto clean function can only work under normal ambient temperature. If the room is dusty, clean it once a month; if not, clean it once every three months. After the auto clean function is turned on, you can leave the room. When auto clean is finished, the air conditioner will enter standby status.

Night mode

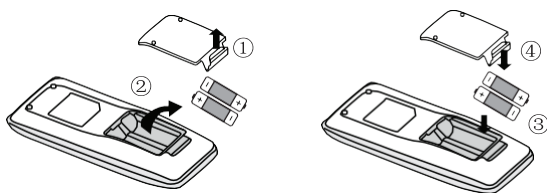
Under cooling mode, when turning on sleep mode and turn to low speed or quiet notch, the outdoor unit would enter into night mode.

Note:

- When you feel that the cooling effect is poor, please press "FAN" button to other fan speed or press "SLEEP" button to exit the night mode.
- The night mode can only work under normal ambient temperature.

EN

REPLACEMENT OF BATTERIES IN REMOTE CONTROLLER



1. Lift the cover along the direction of arrow (as shown in Fig 1 ①).
2. Take out the original batteries (as shown in Fig 1 ②).
3. Place two 7# (AAA 1.5V) dry batteries, and make sure the position of " + " polar and " - " polar is correct (as shown in Fig 2 ③).
4. Reinstall the cover (as shown in Fig 2 ④).

Note:

- During operation, point the remote control signal sender at the receiving window on indoor unit.
- The distance between signal sender and receiving window should be no more than 8m, and there should be no obstacles between them.
- Signal may be interfered easily in the room where there is fluorescent lamp or wireless telephone; remote controller should be close to indoor unit during operation.
- Replace new batteries of the same model when replacement is required.
- When you don't use remote controller for a long time, please take out the batteries.
- If the display on remote controller is fuzzy or there's no display, please replace batteries.

CLEANING AND MAINTENANCE

Warning:

- Turn off the air conditioner and disconnect the power before cleaning the air conditioner to avoid electric shock.
- Do not wash the air conditioner with water to avoid electric shock.
- Do not use volatile liquid to clean the air conditioner.

CLEAN SURFACE OF INDOOR UNIT

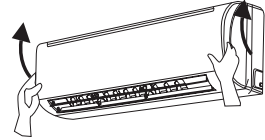
When the surface of indoor unit is dirty, it is recommended to use a soft dry cloth or wet cloth to wipe it.

Note: Do not remove the panel when cleaning it.

CLEAN FILTER

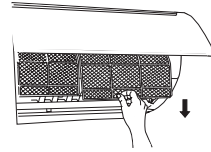
1. Open panel

Pull out the panel to a certain angle as shown in figure.



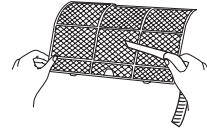
2. Remove filter

Remove the filter as indicated in the figure.



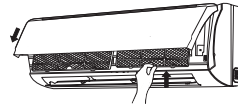
3. Clean filter

Use dust catcher or water to clean the filter. When the filter is very dirty use water (below 45°C) to clean it, and then put it in a shady place and cool place to dry.



4. Install filter

Install the filter and then close the panel cover tightly.



Warning:

- The filter should be cleaned every three months. If there is much dust in the operation environment, clean frequency can be increased.
- After removing the filter, do not touch fins to avoid injury.
- Do not use fire or hair dryer to dry the filter to avoid deformation or fire hazard.

CHECKING BEFORE USE-SEASON

1. Check whether air inlets are blocked.
2. Check whether air switch, plug and socket are in good condition.
3. Check whether filter is clean
4. Check whether drainage pipe is damaged.

CHECKING AFTER USE-SEASON

1. Disconnect power supply.
2. Clean filter and indoor unit's panel

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible reasons	Solutions
Indoor unit can't receive remote controller's signal or remote controller has no action.	Whether it's interfered severely (such as static electricity, stable voltage)?	Pull out the plug. Reinsert the plug after about 3min, and then turn on the unit again.
	Whether remote controller is within the signal receiving range?	Signal receiving range is 8m.
	Whether there are obstacles?	Remove obstacles.
	Whether remote controller is pointing at the receiving window?	Select proper angle and point the remote controller at the receiving window on indoor unit.
	Is sensitivity of remote controller low; fuzzy display and no display?	Check the batteries. If the power of batteries is too low, please replace them.
	No display when operating remote controller?	Check whether remote controller appears to be damaged. If yes, replace it.
	Fluorescent lamp in room?	Take the remote controller close to indoor unit. Turn of the fluorescent lamp and then try it again.
No air emitted from indoor unit	Air inlet or air outlet of indoor unit is blocked?	Eliminate obstacles.
	Indoor temperature is reached to set temperature?	After reaching to set temperature, indoor unit will stop blowing out air.

EN

EN

Air conditioner can't operate	Power failure?	Wait until power recovery.
	Is plug loose?	Reinsert the plug.
	Air switch trips off or fuse is burnt out?	Ask professional to replace air switch or fuse.
	Wiring has malfunction?	Ask professional to replace it.
	Unit has restarted immediately after stopping operation?	Wait for 3 min, and then turn on the unit again.
	Whether the function setting for remote controller is correct?	Reset the function
Mist is emitted from indoor unit's air outlet	Indoor temperature and humidity is high?	Because indoor air is cooled rapidly. After a while, indoor temperature and humidity will be decrease and mist will disappear.
Set temperature can't be adjusted	Unit is operating under auto mode?	Temperature can't be adjusted under auto mode. Please switch the operation mode if you need to adjust temperature.
	Your required temperature exceeds the set temperature range?	Temperature range: 16-30.
Cooling effect is not good.	Voltage is too low?	Wait until the voltage resumes normal.
	Filter is dirty?	Clean the filter.
	Set temperature is in proper range?	Adjust temperature to proper range.
	Door and window are open?	Close door and window.

Odours are emitted	Whether there's odour source, such as furniture and cigarette, etc.	Eliminate the odour source. Clean the filter
Air conditioner operates abnormally	Whether there's interference, such as thunder, wireless devices, etc.	Disconnect power, put back power, and then turn on the unit again.
"Water flowing" noise	Air conditioner is turned on or turned off just now?	The noise is the sound of refrigerant flowing inside the unit, which is a normal phenomenon.
Cracking noise	Air conditioner is turned on or turned off just now?	This is the sound of friction caused by expansion and/or contraction of panel or other parts due to the change of temperature.



EN

GUARANTEE

Wilfa issues a 7 year guarantee on this product from the day of purchase is done. The guarantee covers production failure or defects that arise during the guarantee period. Your purchase receipt works as proof towards retailer if claiming your guarantee.

The guarantee is valid only for products that are bought and used in private households. The guarantee is not valid if the product is used commercially. The guarantee is not valid if the product is misused, used by negligence, if not following instructions given by Wilfa, if modified or if unauthorized repairation is done. The guarantee is also not valid for normal wear of the product, misuse, lack of maintenance, use of wrong electrical voltage or:

- Overloading of product
- Parts which are normally worn down
- Parts you can expect being replaced regularly (e.g. filter, battery etc.)

Instructions manual is also available at our website wilfa.com

PRODUCT SPECIFICATIONS

220-240V~50Hz

SUPPORT AND SPARE PARTS

For support please visit us at **wilfa.com**, and see our customer service/support page. Here you will find frequently asked questions, spare parts, tips and tricks and all our contact information.

EN

RECYCLABILITY



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling free of charge.

NO

NO

INNHold

- 32 VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER –
BRUK OG VEDLIKEHOLD
- 34 VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER – UTSTYR
- 35 KJØLEMIDDELET
- 38 PRODUKTOVERSIKT
- 40 BRUK
- 45 SKIFTE BATTERIER I FJERNKONTROLLEN
- 45 RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD
- 47 FEILSØKING
- 50 GARANTI
- 51 PRODUKTSPEKIFIKASJONER
- 51 SUPPORT OG RESERVEDELER
- 51 GJENVINNING

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER – BRUK OG VEDLIKEHOLD

NO

- Les denne bruksanvisningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den til senere bruk. Den er også tilgjengelig på nettstedet vårt: wilfa.no.
- Produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, samt personer med nedsatte fysiske, sansemessige eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, hvis de er under tilsyn eller har fått anvisninger om sikker bruk av produktet og er klar over farene forbundet med bruken.
- Ikke la barn leke med apparatet.
- Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Dumåikkoble klimaenlegget til universalkontakt. Hvis ikke kan det føre til potensiell brannfare.
- Du må trekke ut støpselet fra stikkontakten under rengjøring av klimaenlegget. Hvis ikke kan det føre til elektrisk støt.
- Hvis strømledningen er ødelagt, må den skiftes av produsenten, en servicetekniker eller lignende kvalifisert person for å unngå farlige situasjoner.
- Du må ikke vaske klimaenlegget med vann, dette kan føre til elektrisk støt.

- Du må ikke spraye vann på innedelen. Dette kan føre til elektrisk støt eller funksjonsfeil.
- For å unngå skade må du ikke komme i kontakt med ribbene etter at filteret er fjernet. Ikke bruk hårføner eller andre varmekilder til å tørke filteret. Da kan filteret bli deformert eller ta fyr.
- Vedlikehold må utføres av kvalifiserte fagfolk. Hvis ikke kan dette føre til personskade eller skade.
- Du må ikke reparere klimaanlegget på egenhånd. Dette kan føre til elektrisk støt eller skade. Ta kontakt med forhandleren når klimaanlegget må repareres.
- Du må ikke putte fingre eller gjenstander i luftinntaket eller lufttuttaket. Dette fører til personskade eller skade.
- Du må ikke blokkere lufttuttaket eller luftinntaket. Dette kan føre til funksjonsfeil.
- Du må ikke søle vann på fjernkontrollen ettersom dette kan ødelegge fjernkontrollen.
- Hvis noe av det som er beskrevet nedenfor skulle skje, må du slå av klimaanlegget og trekke ut støpselet fra stikkontakten umiddelbart, og deretter kontakte forhandleren eller kvalifiserte fagfolk for service.

NO

NO

- Strømledningen er overopphetet eller skadet.
 - Klimaanlegget avgir unormal lyd ved bruk.
 - Automatsikringen kobler ofte ut.
 - Klimaanlegget lukter brent.
 - Inne delen lekker.
- Hvis klimaanlegget brukes under unormale forhold, kan dette føre til funksjonsfeil, elektrisk støt eller brannfare.
 - Du må aldri bruke metallgjenstander for å slå enheten av eller på med nødstoppbryteren. Dette kan føre til elektrisk støt.
 - Du må ikke trække på eller legge tunge gjenstander på utedelens toppanel. Dette kan føre til skade eller personskade.

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER – UTSTYR

- Installasjonen må utføres av kvalifiserte fagfolk. Hvis ikke kan dette føre til personskade eller skade.
- Sikkerhetsforskriftene for elektrisk utstyr må følges under installasjon av enheten.

OBS:

Det er veldig viktig for dine kunderettigheter at du følger rengjørings- og serviceprosedyrene nøye. Hvis ikke kan du risikere å miste kunderettighetene dine.

KJØLEMIDDELET

- Klimaanlegget benytter et spesielt kjølemiddel som sirkulerer i systemet. Det brukte kjølemiddelet er R32, som er spesialrenset. Kjølemiddelet er brennbart og uten lukt. Det kan under bestemte forhold eksplodere. Men kjølemiddelets brennbarhet er svært lav. Det kan bare antennes ved brann.
- Sammenlignet med vanlige kjølemidler, påvirkes ikke ozonlaget av R32. Drivhuseffekt er også mindre. R32 har meget gode termodynamiske egenskaper som fører til en meget høy energieffektivitet. Dermed trenger enheten ikke å fylles så ofte.

NO

ADVARSEL

Må ikke brukes til å akselerere avriming eller rengjøring utenom det som anbefales av produsenten. Hvis det blir nødvendig å reparere apparatet, må du kontakte det nærmeste autoriserte verkstedet. Alle reparasjoner som utføres av ikke-kvalifisert personell kan være farlig. Apparatet skal oppbevares i et rom uten tennekilder i kontinuerlig drift (for eksempel: åpne flammer, gassapparat eller elektrisk varmeapparat). Ikke punkter eller brenn.

Apparatet er fylt med den brennbare gassen R32. Følg produsentens instruksjoner nøye. Vær oppmerksom på at kjølemedier ikke lukter. Les spesialisthåndboken.



FORHOLDSREGLER

- Når installasjonen er avsluttet, kan du slå på strømforsyningen igjen.
- Hvis strømledningen er ødelagt, må den skiftes av produsenten, en servicetekniker eller lignende kvalifisert person for å unngå farlige situasjoner.
- Temperaturen på kjølekretsen vil være høy, så husk å holde strømledningen i god avstand fra kobberret.
- Apparatet skal installeres i henhold til nasjonale koblingsforskrifter.
- Installasjonen må utføres i henhold til kravene til NEC og CEC, og kun av autorisert personale.
- Klimaanlegget er et førsteklasses elektrisk apparat. Det må jordes med spesiell jordenhet av en faglært person. Sørg for at klimaanlegget alltid er korrekt jordnet, hvis ikke kan det føre til elektrisk støt.
- Den gul-grønne ledningen i klimaanlegget er en jordnet ledning som ikke kan brukes til andre formål.
- Jordingsmotstanden skal oppfylle de lokale sikkerhetsforskriftene for elektriske apparater.

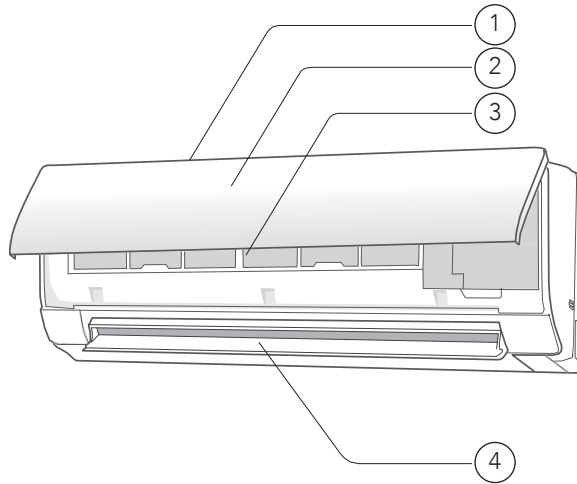
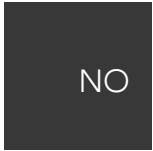
NO

- Apparatet skal plasseres med støpselet lett tilgjengelig.
- Alle ledningene på inne- og utedelen skal kobles av en faglært person.
- Hvis strømledningen er for kort, må du ta kontakt med leverandøren for å få en ny. Unngå bruk av skjøteledning.
- For klimaanlegg med støpsel, skal støpselet være lett tilgjengelig etter installasjon.
- For klimaanlegg uten støpsel, må det installeres en automatsikring.
- Flytting av klimaanlegget til et annet sted, skal kun gjøres av en faglært person. Ellers kan det føre til personskade eller skade.
- Velg et sted som er utilgjengelig for barn og i god avstand fra kjæledyr og planter. Sett opp et sikkerhetsgjerdet hvis dette er uunngåelig.
- Inneledelen skal installeres nær veggen.
- Instruksjoner for installasjon og bruk av dette produktet leveres av produsenten.

NO

PRODUKTOVERSIKT

INNEDEL



1. Luftinntak
2. Panel
3. Filter
4. Luftuttak

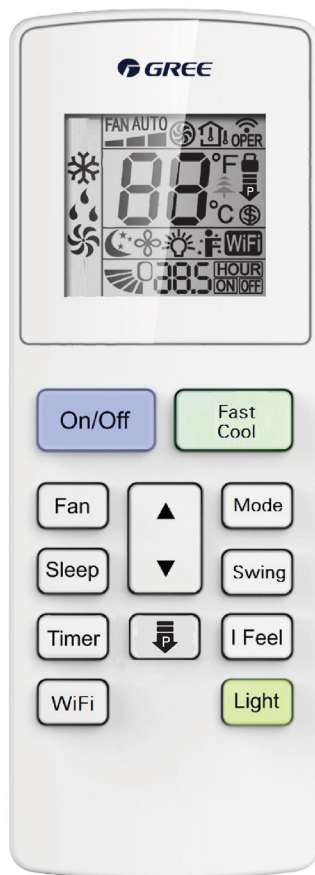
DISPLAY

Temperaturindikator	26
Av/på-bryter	⏻

Merk:

- Dette er en generell oversikt, og fargen på indikatorene er kun ment som referanse. Se det aktuelle displayet.
- Innholdet som vises, kan avvike fra det faktiske innholdet. Se det aktuelle displayet.

FJERNKONTROLL



	I Feel-funksjon	
	Still viftehastighet	
	Turbomodus (Max 30min)	
	Send-ikon	
Driftsinnstilling		Kjølemodus
		Tørkemodus
		Viftemodus
	Hvilemodus	
	Strømsparemodus	
	X-FAN-funksjon	
temp. displaytype.		Innstilt temperatur
		Innetemperatur
		Utetemperatur
	Angi temperatur	
	Wi-Fi-funksjon	
	Still klokke	
	TIMER AV / TIMER PÅ	
	Sving opp/ned	
	Barnesikring	

NO

Hurtigveiledning

1. Når strømmen er tilkoblet, slå på luft-til-luft-varmepumpen ved å trykke på AV/PÅ-knappen på fjernkontrollen.
2. Bruk MODE-knappen til å velge ønsket driftsmodus.
3. Still inn ønsket temperatur med pluss/minus-vippebryteren.
(I automatisk modus kan ikke temperaturen justeres.)
4. Trykk på FAN-knappen for å velge riktig viftehastighet: automatisk, sakte, middels eller rask.
5. Trykk på SWING-knappen for å velge viftevinkel (opp/ned).

BRUK

BETJENINGSKNAPPER PÅ FJERNKONTROLLEN

Merk:

- Dette er en vanlig fjernkontroll som kan brukes på klimaanlegg med flere funksjoner. Hvis du trykker på en knapp for en funksjon som den aktuelle modellen ikke har, vil enheten opprettholde opprinnelig driftsstatus.
- Klimaanlegget avgir et lydsignal når du slår det på. Driftsindikatoren «U» er PÅ. Deretter kan du betjene klimaanlegget med fjernkontrollen.
- Når du trykker på knappene på fjernkontrollen når klimaanlegget er på, blinker «📶»-ikonet i fjernkontrolldisplayet én gang, og du hører en «de»-lyd som betyr at signalet er sendt til klimaanlegget.

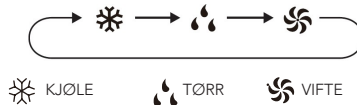
NO

PÅ/AV-knapp

Trykk på denne knappen for å slå på enheten. Trykk én gang til for å slå den av.











MODE-knapp (funksjonsinnstilling)

Trykk på denne knappen for å velge ønsket driftsfunksjon.



- Etter at kjølemodus er valgt, vil klimaanlegget kjøre i kjølemodus. Trykk på «OPP»- eller «NED»-knappen for å justere innstilt temperatur. Trykk på «FAN»-knappen for å justere viftehastigheten. Trykk på SWING-knappen for å justere viftevinkelen.
- Når du velger tørrmodus, kjører klimaanlegget på lav hastighet i tørrmodus. I tørrmodus kan ikke viftehastigheten justeres. Trykk på SWING-knappen for å justere viftevinkelen.
- Når du velger viftemodus, vil klimaanlegget bare blåse med vifte, ingen kjøling og ingen oppvarming. Alle indikatorer er AV. Trykk på «FAN»-knappen for å justere viftehastigheten. Trykk på SWING-knappen for å justere viftevinkelen.

FAN-knapp (vifte)

Trykk på denne knappen for å velge mellom auto,           .
Automatisk viftehastighet er standard når klimaanlegget er på.

Merk:

- Den har lav viftehastighet i tørkemode.
- X-FAN-funksjon: Ved å trykke på viftehastighetsknappen i 2 sekunder i kjøle- eller tørkemode, vil ikonet for X-FAN vises og innendørsviften vil fortsette

å kjøre i noen minutter for å tørke innedelen, også etter at du har slått av enheten. Etter aktivering er X - FAN OFF standard. X-FAN er ikke tilgjengelig i auto-, vifte- eller varmemodus. Denne funksjonen angir at fuktighet i fordampere til innedelen blåses ut etter at enheten er stoppet, for å unngå mugg.

- Når X-FAN-funksjonen er slått på: Når du slår av enheten ved å trykke på PÅ/AV-knappen, fortsetter inneviften å gå i noen minutter på lav hastighet. I denne perioden kan du holde inne viftehastighetsknappen i 2 sekunder for å stoppe inneviften direkte. Når X-FAN-funksjonen er slått av: Når du slår av enheten ved å trykke på AV/PÅ-knappen, vil hele enheten slås av umiddelbart.

Timer PÅ/TIMER AV-knapp (Timer for å slå enheten av/på)

Timer PÅ: Verdien blinker i fem sekunder. Juster tidsverdien med opp- eller ned-knappen. Hvert trykk øker eller reduserer med ett minutt. Når du holder knappen inne i to sekunder, endres verdien raskt. Etter innstillingen, trykk på timerknappen igjen for å bekrefte. For å avbryte, trykk på timerknappen igjen. Still klokken til riktig tid før du bruker timeren.

Timer AV: Fungerer på samme måte som Timer PÅ.

NO

FAST COOL-knapp

I kjølemodus; aktiverer eller deaktiverer funksjonen. Når den er aktiv, vises symbolet på displayet. Symbolet forsvinner hvis modus eller viftehastighet endres. Du kan velge normal kjøling, 16 °C eller 25 °C.

OPP/NED-knapp

- Trykk én gang på OPP- eller NED-knappen for å øke eller redusere den innstilte temperaturen med 1 °C (°F). Hvis du holder OPP- eller NED-knappen inne i mer enn 2 sekunder, endres den innstilte temperaturen på fjernkontrollen raskt. Når du slipper knappen etter at funksjonen er fullført, vil temperaturindikatoren på innendørsenheten endre seg tilsvarende.
- Når du stiller inn T-ON, T-OFF eller CLOCK, trykker du på OPP- eller NED-knappen for å justere tiden. (Se CLOCK-, T-ON- og T-OFF-knappene)

SWING-knapp

Trykk på denne knappen for å stille luftstrøm-vinkel opp eller ned.

I FEEL-knapp

- Trykk på denne knappen for å starte KOMFORT-funksjonen. I FEEL-symbolet vises på fjernkontrollen. Når denne funksjonen er valgt, vil fjernkontrollen sende den registrerte omgivelsestemperaturen til styringsenheten, og enheten vil automatisk justere innetemperaturen i henhold til den registrerte temperaturen. Trykk på denne knappen igjen for å slå av KOMFORT-funksjonen, og symbolet vil forsvinne.
- Plasser fjernkontrollen i nærheten av brukeren når denne funksjonen er valgt. Ikke plasser fjernkontrollen i nærheten av gjenstander med høy eller lav temperatur, da dette kan føre til påvisning av unøyaktig omgivelsestemperatur. Når KOMFORT-funksjonen er slått på, bør fjernkontrollen plasseres innenfor et område der innedelen kan motta signalet som sendes av fjernkontrollen. Pek alltid fjernkontrollen mot innedel.

NO

SLEEP-knapp (nattsenkingsfunksjon)

1. Trykk på denne knappen for å velge mellom funksjonene for sovetimes. Når strømmen er slått på, er sovetimesfunksjonen deaktivert som standard. Når starttemperaturen er satt til 16–23 °C, vil temperaturen øke med 1 °C hver time etter at sovetimesen er startet. Etter 3 °C vil temperaturen holdes den samme. Etter 7 timer vil temperaturen synke med 1 °C. Deretter vil enheten fortsette å operere ved denne temperaturen.
2. Når starttemperaturen er satt til 24–27 °C, vil temperaturen øke med 1 °C hver time etter at sovetimesen er startet. Etter 2 °C vil temperaturen holdes den samme. Etter 7 timer vil temperaturen synke med 1 °C. Deretter vil enheten fortsette å operere ved denne temperaturen.
3. Når starttemperaturen er 28–29 °C, vil temperaturen øke med 1 °C hver time etter at sovetimesen er startet. Etter 1 °C vil temperaturen holdes den samme. Etter 7 timer vil temperaturen synke med 1 °C. Deretter vil enheten fortsette å operere ved denne temperaturen.
4. Når starttemperaturen er 30 °C, vil temperaturen synke med 1 °C etter 7 timer, hvorefter enheten vil fortsette å operere ved denne temperaturen.

Når du bruker Sleep Timer 3, vil temperaturen justeres i henhold til innstillingene du har gjort. Du kan også bare se justeringskurven uten å gjøre noen endringer i temperaturinnstillingene ved å trykke på turboknappen umiddelbart.

Merk: Hvis ingen knapp trykkes innen 10 sekunder, vil justeringskurven forsvinne, og displayet vil gå tilbake til opprinnelig tilstand. Hvis du trykker på av/på-, modus-, timer- eller sleep timer-knappen, vil kurvejusteringen avsluttes.

Merk: Hvis ingen knapp trykkes på i forhåndsinnstillings- eller forespørselsprosedyren ovenfor, vil statusen for sleep timer-innstillingen automatisk avsluttes og vises igjen som opprinnelig. I forhåndsinnstillings- eller forespørselsprosedyren, trykk på «PÅ/AV»-knappen, «Modus»-knappen, «Timer»-knappen eller «Søvn»-knappen. Innstillingen av søvnmåten eller

forespørselsstatusen vil avsluttes på samme måte.

WI-FI-knapp

Trykk på "Wi-Fi"-knappen for å slå på Wi-Fi-funksjonen. "Wi-Fi"-symbolet vises på fjernkontrollen. Hold "Wi-Fi"-knappen inne i 5 sekunder for å slå av Wi-Fi-funksjonen, og "Wi-Fi"-symbolet forsvinner. (Denne funksjonen er bare tilgjengelig på noen modeller.)

I AV-modus trykker du og holder inne knappene «MODE» og «Wi-Fi» samtidig i ett sekund. Wi-Fi-modulen gjenoppretter fabrikkinnstillingene.



LYS-knapp

Trykk på denne knappen for å slå lyset på displayet på innedelen av eller på. Lyset på displayet slås på som standard når enheten slås på.

funksjon

Denne funksjonen er ikke tilgjengelig for modeller solgt i Europa.

Barnesikring

Trykk på "OPP" og "NED" samtidig for å aktivere eller deaktivere barnesikringen. Når barnesikringen er aktivert, vises ""-symbolet på fjernkontrollen. Hvis du betjener fjernkontrollen, vil ""-symbolet blinke tre ganger uten å sende signal til enheten.

Omstillingsfunksjon for temperaturvisning

I OFF-stilling trykker du på knappene "NED" og "MODE" samtidig for å skifte mellom temperaturvisning i °C og °F.

Funksjon for automatisk rengjøring

Når enheten er slått av, holder du inne knappene "MODE" og "FAN" samtidig i 5 sekunder for å slå autorengjøringsfunksjonen på eller av. Når autorengjøringsfunksjonen er slått på, viser innedelen "CL". Når den automatiske rengjøringsprosessen for fordamperen er aktivert, vil enheten utføre rask nedkjøling eller rask oppvarming. Det kan forekomme noe støv, som er lyden av flytende væske, varmeutvidelse eller kuldesammentrekning. Varmepumpen kan blåse kald eller varm luft, noe som er normalt. Sørg for at det er god ventilasjon i rommet under rengjøringen for å opprettholde komforten.

Merk:

- Autorengjøringsfunksjonen fungerer bare ved normal omgivelsestemperatur. Hvis rommet er støvete, bør du rengjøre det én gang i måneden. Hvis ikke, kan du rengjøre det én gang hver tredje måned. Når autorengjøringsfunksjonen er slått på, kan du forlate rommet. Når autorengjøringen er fullført, går varmpumpen i standby-modus.

NO

Nattmodus

Når kjøle- eller varmemodus er aktivert og du slår på hvilemodus og dreier til lav hastighet eller stillemodus, vil utedelen gå i nattmodus.

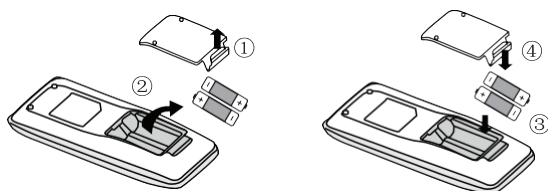
Merk:

- Hvis du føler at kjøle-/varmeeffekten er dårlig, kan du trykke på "FAN"-knappen for å endre viftehastighet eller på "SLEEP"-knappen for å gå ut av nattmodus.
- Nattmodus kan bare brukes ved normal omgivelsestemperatur.



NO

SKIFTE BATTERIER I FJERNKONTROLLEN



1. Løft dekselet i pilens retning (som vist i fig. 1 ①).
2. Ta ut de originale batteriene (som vist i fig. 1 ②).
3. Sett inn to 1,5 V AAA-batterier og kontroller at polene "+" og "-" vender riktig vei (som vist i fig. 2 ③).
4. Sett på dekselet igjen (som vist i fig. 2 ④).

Merk:

- Under bruk skal signalsenderen til fjernkontrollen rettes mot mottakervinduet på innedelen.
- Avstanden mellom signalsenderen og mottakervinduet må ikke være mer enn 8 meter, og uten hindringer.
- Signalet kan lett bli forstyrret i rom med lysør eller trådløse telefoner. Fjernkontrollen skal brukes nær innedelen.
- Bruk alltid batterier av samme type.
- Hvis fjernkontrollen ikke skal brukes over en lengre periode, skal batteriene tas ut.
- Hvis fjernkontrolldisplayet blir utydelig eller helt svart, må batteriene skiftes ut.

NO

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Advarsel:

- Slå av klimaanlegget og koble fra strømforsyningen før rengjøring for å unngå elektrisk støt.
- Du må ikke vaske klimaanlegget med vann, dette kan føre til elektrisk støt.
- Ikke bruk brennbar væsker til å rengjøre klimaanlegget.

RENGJØRE OVERFLATEN AV VARMEPUMPEN

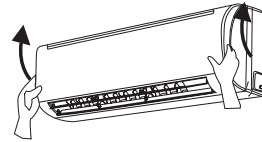
Når overflaten av varmepumpen er skitten, anbefales det å bruke en myk, tørr klut eller en våt klut for å tørke av den.

Merk: Ikke ta av panelet når det rengjøres.

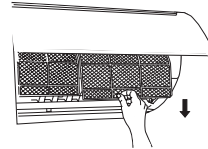
RENGJØRE FILTER

1. Åpne panelet

Trekk panelet litt ut, som vist i illustrasjonen.

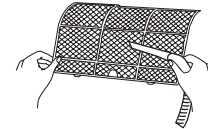
**2. Fjern filteret**

Fjern filteret som vist i illustrasjonen.

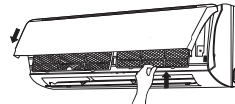
**3. Rengjøre filter**

Bruk støvsuger eller vann til å rengjøre filteret.

Hvis filteret er veldig skittent, bruker du vann (ikke varmere enn 45 °C) til å rengjøre det. Legg deretter filteret til tork på et skyggefullt og tørt sted.

**4. Sette inn filter**

Sett inn filteret og lukk dekselet helt.



NO

Advarsel:

- Filteret skal rengjøres hver tredje måned. Hvis det er mye støv der klimaenlegget står, kan det være nødvendig å rengjøre filteret oftere.
- Du må ikke komme i kontakt med ribbene etter at filteret er fjernet for å unngå skade.
- Du må ikke bruke hårtørker eller andre varmekilder til å tørke filteret for å unngå deformasjon eller brannfare.

OBS! Ved bruk med skitne filtre:

- Ubehagelig lukt blir ikke fjernet fra luften.
- Luften blir ikke renset.
- Fører til dårlig oppvarming eller kjøling.
- Kan forårsake ubehagelig lukt

KONTROLLER FØR SESONGSTART

1. Kontroller om luftinntakene og luftuttakene er blokkert.
2. Kontroller om luftbryteren, støpselet og stikkkontakten er i god stand.
3. Kontroller om luftfilteret er rent
4. Kontroller om avløpsrøret er skadet.

KONTROLLER ETTER SESONGAVSLUTNING

1. Koble fra strømforsyningen.
2. Rengjør filteret og panelet til innedelen

FEILSØKING

Problem	Mulige årsaker	Løsninger
Innedelen mottar ikke signaler fra fjernkontrollen eller fjernkontrollen fungerer ikke.	Finnes det alvorlige forstyrrelser (f.eks. statisk elektrisitet, stabil spenning)?	Trekk ut støpselet. Sett inn støpselet på nytt etter ca. 3 min, og slå deretter på enheten igjen.
	Befinner fjernkontrollen seg innenfor mottaksområdet?	Mottaksområdet er 8 meter.
	Finnes det hindringer?	Fjern hindringene.
	Er fjernkontrollen rettet mot mottakervinduet?	Velg riktig vinkel og rett fjernkontrollen mot mottakervinduet på innedelen.
	Reagerer fjernkontrollen dårlig, er displayet utydelig eller helt svart?	Kontroller batteriene. Skift batterier hvis det er lite strøm på dem.
	Ingen visning når fjernkontrollen betjenes?	Kontroller om fjernkontrollen viser tegn på skade. Hvis ja, må den skiftes.
Lysrør i rommet?	Fjernkontrollen skal brukes nær innedelen. Slå av lysrøret og prøv på nytt.	
Det kommer ikke luft fra innedelen	Er luftinntaket eller luftuttaket til innedelen blokkert?	Fjern hindringene.
	Når innetemperaturen valgt temperatur?	Når valgt temperatur er nådd, vil innedelen slutte å blåse luft.

NO

NO

Klimaanlegget fungerer ikke	Strømbrydd?	Vent til strømmen er tilbake igjen.
	Er støpselet løst?	Sett inn støpselet på nytt.
	Er sikringen av eller brent?	Få en fagperson til å skifte sikringen.
	Er det feil på ledningen?	Få en fagperson til å skifte den.
	Er enheten startet på nytt umiddelbart etter at den har stoppet?	Vent i tre minutter og slå på enheten igjen.
	Er funksjonsinnstillingen for fjernkontrollen korrekt?	Tilbakestill funksjonen
Det kommer damp fra luftuttaket på innedelen	Er innetemperaturen og fuktigheten høy?	Inneluften blir avkjølt raskt. Etter en stund vil innetemperaturen og fuktigheten synke, og dampen vil forsvinne.
Valgt temperatur kan ikke justeres.	Er enheten satt på autofunksjon?	Temperaturen kan ikke justeres i autofunksjon. Endre driftsmodus hvis du vil justere temperaturen.
	Er ønsket temperatur høyere enn valgt temperaturområde?	Temperaturområde: 16–30.
Kjøle-/varmeeffekten er mangelfull.	For lav spenning?	Vent til spenningen normaliseres.
	Skittent filter?	Rengjør filteret.
	Er det valgt riktig temperaturområde?	Juster temperaturen til riktig område.
	Åpne vinduer og/eller dører?	Lukk dører og/eller vinduer.

Klimaanlegget lukter	Finn luktkilden, som møbler, sigaretter eller lignende.	Fjern luktkilden. Rengjør filteret
Klimaanlegget kjører unormalt	Finn ut om det er forstyrrelser som f.eks. torden, trådløse enheter osv.	Slå av strømmen, slå den på igjen og slå på enheten igjen.
Lyd av «rennende vann»	Er klimaanlegget nettopp slått av eller på?	Lyden skyldes kjølemiddelet som renner inne i enheten. Dette er helt normalt.
Smellende lyd	Er klimaanlegget nettopp slått av eller på?	Dette er lyden av friksjon forårsaket av at panelet eller andre deler utvider seg og/ eller trekker seg sammen på grunn av temperaturendringer.

NO



GARANTI

NO

Wilfa gir 7 års garanti på dette produktet fra kjøpsdatoen. Garantien dekker produksjonsfeil eller defekter som oppstår i garantiperioden. Kjøpskvitteringen fungerer som bevis overfor forhandleren ved eventuelle garantikrav.

Garantien er kun gyldig for produkter som er kjøpt og brukt i privathusholdning. Garantien gjelder ikke hvis produktet brukes kommersielt. Garantien er ikke gyldig hvis produktet misbrukes, ved uaktsom bruk eller hvis du ikke følger instruksjonene fra Wilfa, eller ved uautoriserte modifikasjoner og reparasjoner. Garantien dekker heller ikke normal bruksslitasje på produktet, misbruk, mangel på vedlikehold, bruk av feil elektrisk spenning eller:

- Overbelastning av produktet
- Vanlige slitedeler
- Deler som må skiftes ut regelmessig (f.eks. filter, batteri osv.)

Bruksanvisningen er også tilgjengelig på nettstedet vårt: wilfa.no

PRODUKTSPEKIFIKASJONER

220-240 V ~ 50 Hz

SUPPORT OG RESERVEDELER

For support, besøk oss på **wilfa.no**, og se vår kundeservice/supportside. Her finner du vanlige spørsmål, reservedeler, tips og triks, samt all kontaktinformasjon.

GJENVINNING



Dette merket betyr at produktet ikke må deponeres med vanlig husholdningsavfall i EØS-området. For å unngå skade på miljø og mennesker, er det viktig at dette produktet gjenvinnes. Lever produktet til en miljøstasjon eller ta kontakt med butikken der du kjøpte det. De kan ta seg av produktet for gjenvinning helt kostnadsfritt.

NO

SE

SE

INNEHÅLL

- 54 VIKTIGA SÄKERHETSINSANVISNINGAR –
DRIFT OCH UNDERHÅLL
- 56 VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR – BILAGA
- 58 KÖLDMEDIUM
- 62 PRODUKTÖVERSIKT
- 64 ANVÄNDNING
- 69 BYTA BATTERIER I FJÄRRKONTROLLEN
- 69 RENGÖRING OCH UNDERHÅLL
- 71 FELSÖKNING
- 74 GARANTI
- 75 PRODUKTSPECIFIKATIONER
- 75 SUPPORT OCH RESERVDELAR
- 75 ÅTERVINNINGSBARHET

VIKTIGA SÄKERHETSINSANVISNINGAR – DRIFT OCH UNDERHÅLL

SE

- Läs denna bruksanvisning noggrant före användning och spara den för framtida bruk. Den finns även på vår webbplats wilfa.se.
- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder eller äldre och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras beträffande säker användning av produkten och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Låt aldrig barn leka med apparaten.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan övervakning.
- Anslut inte luftvärmepumpen till ett multifunktionsuttag. Det kan medföra brandrisk.
- Dra ut stickkontakten ur eluttaget vid rengöring av apparaten. I annat fall föreligger risk att få en elektrisk stöt.
- Av säkerhetsskäl måste en skadad elkabel bytas ut av tillverkaren, dennes servicerepresentant eller motsvarande.

- Tvätta inte luftvärmepumpen med vatten för att undvika elstötar.
- Spruta inte vatten på inomhusdelen. Det kan orsaka elektrisk stöt eller leda till felaktig funktion hos apparaten.
- När du har tagit bort filtret, vidrör inte lamellerna. Risk för personskada. Undvik deformation och brandrisk genom att aldrig torka filtret med hjälp av eld eller hårfön.
- Underhåll måste utföras av en auktoriserad fackman. Annars föreligger risk för person- eller materialskada.
- Reparera aldrig luftvärmepumpen på egen hand. Risk för elektrisk stöt eller materialskada. Kontakta återförsäljaren om luftvärmepumpen behöver repareras.
- Stick inte in fingrar eller föremål i apparatens luftintag eller luftutlopp. Det kan orsaka person- eller materialskada.
- Blockera inte apparatens luftintag eller -utlopp. Det kan orsaka felaktig funktion.
- Spill inte vatten på fjärrkontrollen eftersom den då kan gå sönder.

SE

SE

- Om något av följande inträffar, stäng omedelbart av luftvärmepumpen och bryt strömmen. Kontakta därefter återförsäljaren eller auktoriserad fackman för service.
 - Nätkabeln är överhettad eller skadad.
 - Onormalt ljud hörs under drift.
 - Jordfelsbrytaren löser ut ofta.
 - Det börjar lukta bränt om apparaten.
 - Läckage från inomhusdelen.
- Om luftvärmepumpen används trots detta kan det orsaka felaktig funktion, elektrisk stöt eller brandfara.
- När du sätter på eller stänger av enheten via nöddriftsbrytaren, tryck på den med ett isolerande föremål av annat material än metall.
- Kliv inte på utomhusdelens toppanel eller lägg tunga föremål på den. Det kan medföra risk för material- eller personskada.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR – BILAGA

- Installation måste utföras av auktoriserad fackman. Annars föreligger risk för person- eller materialskada.

- Se till att följa gällande föreskrifter för elsäkerhet när du installerar enheten.

OBS!

Det är mycket viktigt för dina rättigheter som konsument att du noggrant följer alla anvisningar beträffande rengöring, service och underhåll. I annat fall riskerar du att dina rättigheter som konsument inte gäller.

SE

KÖLDMEDIUM

- För att luftvärmepumpen ska fungera cirkulerar ett speciellt köldmedium i systemet. Det specialrenade köldmediet heter fluorid R32. Köldmediet är både lättantändligt och luktfritt. Under vissa omständigheter kan det även vara explosivt. Men köldmediets antändlighet är mycket låg. Det kan endast antändas av eld.
- Jämfört med vanliga köldmedier är R32 ett icke miljöförstörande köldmedium som inte skadar ozonlagret. Dess påverkan på växthuseffekten är också lägre. R32 har mycket goda termodynamiska egenskaper som leder till mycket hög energieffektivitet. Detta innebär att apparaten kräver påfyllning betydligt mer sällan.

SE

VARNING

Försök aldrig påskynda avfrostningsprocessen eller rengöringen av apparaten på annat sätt än det som rekommenderas av tillverkaren. Om reparation behövs, kontakta närmaste auktoriserade servicecenter. Alla reparationer som utförs av icke kvalificerad personal kan medföra fara. Apparaten ska förvaras i ett rum utan kontinuerligt aktiva värmekällor (till exempel öppen eld, gasvärmare eller elektriskt element i drift). Punktera eller bränn aldrig apparaten.

Apparaten innehåller den lättantändliga gasen R32. Använd enbart tillverkarens instruktioner vid reparation och följ dessa noggrant. Observera att köldmedier är luktfria. Läs specialistmanualen.



FÖRSIKTIGHET

- Slå inte på strömmen förrän installationen är klar.
- Av säkerhetsskäl måste en skadad elkabel bytas ut av tillverkaren, dennes servicerepresentant eller motsvarande.
- Temperaturen på kylsystemet blir hög – se till att anslutningskabeln placeras på avstånd från kopparröret.
- Apparaten ska installeras i enlighet med gällande nationella föreskrifter för kabeldragning och elsäkerhet.
- Installationen får endast utföras av auktoriserad fackman och i enlighet med gällande NEC- och CEC-krav.
- Luftvärmepumpen är en klass 1-apparat. Den måste vara korrekt skyddsjordad. Se till att den alltid är jordad, annars föreligger risk för elektrisk stöt.

SE

SE

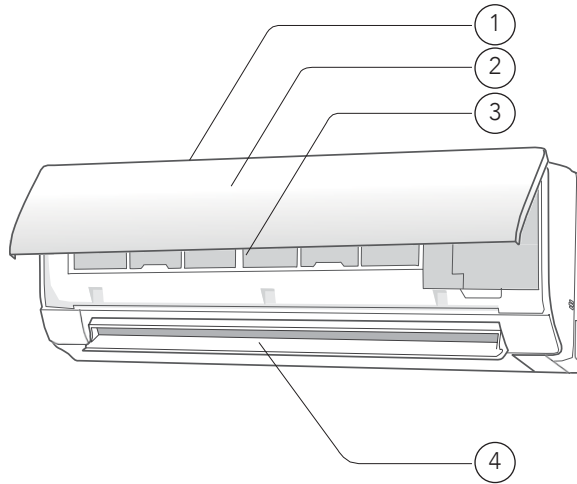
- Den gulgröna ledaren i luftvärmepumpen är jordledaren som inte får användas för några andra ändamål.
- Skyddsjorden ska uppfylla nationella elsäkerhetsföreskrifter.
- Apparaten måste placeras så att stickkontakten är tillgänglig.
- Alla ledare på inom- och utomhusdelen måste anslutas av en auktoriserad fackman.
- Om elkabeln är för kort, kontakta leverantören för att få en ny. Du får inte förlänga den på egen hand.
- Om luftvärmepumpen har stickkontakt måste denna vara lätt tillgänglig efter avslutad installation.
- För luftvärmepumpar utan stickkontakt måste en jordfelsbrytare installeras.
- Om du måste byta plats för luftvärmepumpen måste flytten genomföras av en auktoriserad fackman. Annars föreligger risk för person- eller materialskada.
- Välj en plats utom räckhåll för barn och på behörigt avstånd från djur och växter. Om detta inte går att undvika, sätt upp ett staket som skydd.

- Inomhusdelen ska installeras nära väggen.
- Anvisningar för installation och användning av den här produkten tillhandahålls av tillverkaren.

SE

PRODUKTÖVERSIKT

INOMHUSDEL



SE

1. Luftintag
2. Panel
3. Filter
4. Luftutsläpp

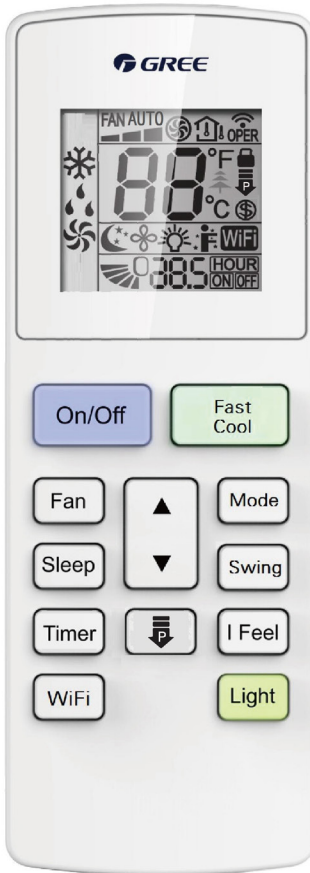
DISPLAY

Temp.indikator	26
Strömindikator	⏻

Obs!

- Detta är en allmän introduktion och indikatorns färg är endast avsedd som referens. Se den aktuella displayen.
- Displayinnehållet kan skilja sig från det faktiska. Se den aktuella displayen.

FJÄRRKONTROLL



	I feel
	Inställd fläkthastighet
	TURBO-läge (Max 30 min)
	Överföringssignal
Driftläge	Kylningsläge
	Avfuktningsläge
	Fläktläge
	Viloläge
	Effektbegränsningsdrift
	X-FAN-funktion
 temp. displaytyp	Inställd temp.
	Omgivningstemp. inomhus
	Omgivningstemp. utomhus
	Temperaturinställning
	WiFi-funktion
	Tidsinställning
	Timer på/ Timer av
	Sväng uppåt & neråt
	Barnspärr

SE

Snabbguide

1. När strömmen är ansluten, slå på luftvärmepumpen genom att trycka på ON/OFF-knappen på fjärrkontrollen.
2. Använd MODE-knappen för att välja önskat driftläge.
3. Ställ in önskad temperatur med Plus/Minus-vippan.
(I automatiskt läge kan temperaturen inte justeras.)
4. Tryck på FAN-knappen för att välja lämplig fläkthastighet: automatisk, långsam, medel eller snabb.
5. Tryck på SWING-knappen för att välja fläktvinkel (upp/ner).

ANVÄNDNING

INTRODUKTION TILL KNAPPARNA PÅ FJÄRRKONTROLLEN

Obs!

- Detta är en universalkontroll och den kan användas för luftvärmepumpar med multifunktion. För funktioner som saknas för den aktuella modellen händer det inget när du trycker på fjärrkontrollens knapp, utan enheten bibehåller sin ursprungliga driftstatus.
- När du sätter på luftvärmepumpen avger den en ljudsignal. Driftindikatorn "⏻" är ON. Därefter kan du styra luftvärmepumpen via fjärrkontrollen.
- När enheten är på (ON) och du trycker på en knapp på fjärrkontrollen blinkar ikonen "📶" på fjärrkontrollens display en gång och luftvärmepumpen avger en ljudsignal. Det betyder att signalen från fjärrkontrollen har skickats till luftvärmepumpen.

ON/OFF-knapp

Trycker du på den här knappen så sätts enheten på och trycker du på den en gång till stängs den av.

SE

MODE-knapp

Tryck på denna knapp för att välja önskat driftläge:



- När du väljer COOL-läge kyla luftvärmepumpen ned rummet. Tryck på "UPP" eller "NED" för att justera den inställda temperaturen. Tryck på "FAN"-knappen för att reglera fläkthastigheten. Tryck på SWING för att justera luftflödets riktning.
- Vid val av DRY-läget körs luftvärmepumpen på låg hastighet. I DRY-läget kan fläkthastigheten inte justeras. Tryck på SWING-knappen för att justera luftflödets riktning.
- Vid val av FAN-läget körs endast fläkten och du kan inte kyla ner eller värma upp rummet. Alla indikatorer är släckta. Tryck på "FAN"-knappen för att reglera fläkthastigheten. Tryck på SWING-knappen för att justera luftflödets riktning.

FAN-knapp

Tryck på denna knapp för att välja mellan fläkthastigheterna AUTO, ■, ■■, ■■■, ■■■■ i en rullande sekvens. När enheten har slagits på är fläkthastigheten AUTO inställd som standard.

Obs!

- Låg fläkthastighet gäller i avfuktningläge.
- X-FAN-funktion: När du trycker på X-FAN-knappen i COOL- eller DRY-läget, visas ikonen och inomhusfläkten kommer, trots att du har stängt av apparaten, fortsätta driften i 10 minuter för att ge inomhusdelen tid att torka. Efter strömsättning är X-FAN OFF som standard. Alternativet X-FAN är inte tillgängligt i lägena AUTO, FAN eller HEAT. Denna funktion indikerar att fukt på inomhusenhetens förångare kommer att blåsas ut efter att enheten har stoppats för att undvika mögel.
- När X-FAN-funktionen är inställd på: När du har stängt av enheten genom att trycka på ON/OFF--knappen fortsätter inomhusfläkten att gå på låg hastighet i några minuter. Under denna period håller du in fläkthastighetsknappen i 2 sekunder för att stoppa inomhusfläkten direkt. När X-FAN-funktionen är avstängd: När du har stängt av enheten genom att trycka på ON/OFF-knappen stängs hela enheten av direkt.

Timer PÅ/TIMER AV-knapp (Timer för att slå på/av enheten)

Timer PÅ: Värdet blinkar i fem sekunder. Justera tidsvärdet med upp- eller nedknappen. Varje tryckning ökar eller minskar med en minut. Genom att hålla knappen intryckt i två sekunder ändras värdet snabbt. Efter inställningen, tryck på timerknappen igen för att bekräfta. För att avbryta, tryck på timerknappen igen. Ställ klockan till rätt tid innan du använder timern.

Timer AV: Fungerar på samma sätt som Timer PÅ.

SE

FAST COOL-knapp

I kyläge; aktiverar eller inaktiverar funktionen. När den är aktiv visas symbolen på displayen. Symbolen försvinner om läget eller fläkthastigheten ändras. Du kan välja normal kylning, 16 °C eller 25 °C.

UP/DOWN-knapp

Tryck på UP- eller DOWN-knappen en gång för att öka eller minska den inställda temperaturen med 1 °C (°F). Om du håller UP- eller DOWN-knappen intryckt 2 sekunder ändras den inställda temperaturen på fjärrkontrollen snabbt. När du är nöjd med inställningen och släpper upp knappen ändras temperaturindikatorn på inomhusdelen i enlighet med gjord inställning.

SWING-knapp

Tryck på den här knappen för att ställa in luftflödesvinkeln upp eller ner.

I FEEL-knappen

- Tryck på denna knapp för att starta I FEEL-funktionen. Då visas I FEEL-ikonen på fjärrkontrollen. När du har ställt in denna funktion sänder fjärrkontrollen detekterad omgivande temperatur till kontrollern och enheten reglerar då automatiskt inomhustemperaturen i enlighet med detekterad temperatur. Tryck på denna knapp en gång till för att avsluta I FEEL-funktionen så försvinner ikonen.
- Håll fjärrkontrollen nära användaren vid inställning av denna funktion. Placera inte fjärrkontrollen i närheten av föremål med hög eller låg temperatur för att undvika att registrera felaktig omgivningstemperatur. När I FEEL-funktionen är påslagen ska fjärrkontrollen placeras inom det område där inomhusenheten kan ta emot signalen som skickas av fjärrkontrollen.

SLEEP-knappen

1. Tryck på den här knappen för att välja mellan insomningstimerns funktioner. När strömmen slås på är insomningstimerns funktion som standard inaktiverad. När starttemperaturen är inställd på 16°C–23°C ökar temperaturen med 1°C varje timme efter att insomningstimern har startats. Efter 3°C hålls temperaturen densamma. Efter 7 timmar minskar temperaturen med 1°C. Därefter fortsätter enheten att arbeta vid denna temperatur.
2. När starttemperaturen är inställd på 24°C–27°C ökar temperaturen med 1°C varje timme efter att insomningstimern har startats. Efter 2°C hålls temperaturen densamma. Efter 7 timmar minskar temperaturen med 1°C. Därefter fortsätter enheten att arbeta vid denna temperatur.
3. När starttemperaturen är 28°C–29°C ökar temperaturen med 1°C varje timme efter att insomningstimern har startats. Efter 1°C hålls temperaturen densamma. Efter 7 timmar sjunker temperaturen med 1°C. Därefter fortsätter enheten att arbeta vid denna temperatur.
4. När starttemperaturen är 30°C sjunker temperaturen med 1°C efter 7 timmar, varefter enheten fortsätter att arbeta vid denna temperatur.

SE

När du använder Sleep Timer 3 justeras temperaturen enligt de inställningar du har gjort. Du kan också bara se justeringskurvan utan att göra några ändringar i temperaturinställningarna genom att trycka på turboknappen omedelbart.

Obs: Om ingen knapp trycks ner inom 10 sekunder försvinner justeringskurvan och displayen återgår till ursprungligt tillstånd. Om du trycker på ström-, läges-, timer- eller sleep timer-knappen avslutas kurvjusteringen.

Obs: Om ingen knapp trycks ner i ovanstående förinställnings- eller förfrågningsprocedur avslutas sleep timer-inställningen automatiskt och den ursprungliga visningen återgår. Under förinställning eller förfrågning, tryck på knappen "ON/OFF", "Mode", "Timer" eller "Sleep". Inställningen av sömnkurvan eller förfrågningsstatusen avslutas på liknande sätt.

WiFi-knapp

Tryck på "Wifi"-knappen för att aktivera WiFi-funktionen. "Wifi"-ikonen visas på fjärrkontrollen. Håll "Wifi"-knappen intryckt i 5 sekunder för att stänga av WiFi-funktionen och "Wifi"-ikonen försvinner. (Denna funktion är endast tillgänglig på vissa modeller.)

Med enheten avstängd trycker du samtidigt på knapparna "Mode" och "WiFi" i 1 sekund. WiFi-modulen återställs till fabriksinställningarna.



LIGHT-knapp

Tryck på den här knappen för att tända eller släcka displaybelysningen på inomhusenheten. Displaybelysningen tänds som standard efter att strömmen slagits på.

 knapp

Den här funktionen är inte tillgänglig för modeller som säljs i Europa.

Barnspärrfunktion

Tryck på UPP och NED samtidigt för att aktivera eller avaktivera barnspärrfunktionen. När barnspärrfunktionen är aktiverad visas ""-ikonen på fjärrkontrollen. Om du använder fjärrkontrollen blinkar ""-ikonen tre gånger utan att sända någon signal till enheten.

Byte av temperaturskala

När enheten är avstängd (OFF-läge) tryck samtidigt på NED och "MODE"-knappen för att växla temperaturvisning mellan °C och °F.

Autoclean-funktion

När enheten är avstängd håller du in knapparna "MODE" och "FAN" samtidigt i 5 sekunder för att slå på eller stänga av den automatiska rengöringsfunktionen. När den automatiska rengöringsfunktionen är påslagen visar inomhusenheten "CL". Under den automatiska rengöringen av förångaren utför enheten snabb kylning eller snabb uppvärmning. Det kan förekomma visst buller, ljudet av flytande vätska eller värmeutvidgning eller kall krympning. Luftkonditioneringen kan blåsa kall eller varm luft, vilket är normalt. Se till att rummet är välventilerat under rengöringsprocessen för att undvika att komforten påverkas.

Obs!

- Den automatiska rengöringsfunktionen fungerar endast vid normal omgivningstemperatur. Om rummet är dammigt ska det rengöras en gång i månaden, om inte ska det rengöras var tredje månad. När den automatiska rengöringsfunktionen har aktiverats kan du lämna rummet. När den automatiska rengöringen är klar övergår luftkonditioneringen till standby-läge.

Nattläge

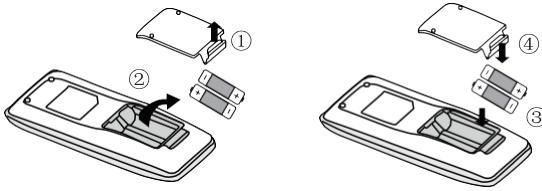
I kylnings- eller uppvärmningsläge, när viloläget aktiveras och ställs in på låg hastighet eller tyst läge, går utomhusenheten in i nattläge.

Obs!

- När du känner att kyl- och värmeeffekten är dålig, tryck på "FAN"-knappen för att ändra fläkthastighet eller tryck på "SLEEP"-knappen för att lämna nattläget.
- Nattläget kan endast användas vid normal omgivningstemperatur.

SE

BYTA BATTERIER I FJÄRRKONTROLLEN



1. Lyft kåpan i pilens riktning (se bild 1 ①).
2. Ta ut originalbatterierna (se bild 1 ②).
3. Byt ut de två AAA-batterierna (1,5 V) och se till att alla poler (+ respektive -) är vända åt rätt håll.
4. Sätt tillbaka kåpan (enligt bild 2 ④).

Obs!

- Vid användning av fjärrkontrollen, rikta signalen mot mottagningsfönstret på inomhusenheten.
- Avståndet mellan signalsändaren och det mottagande fönstret får inte vara mer än 8 m och det får inte finnas några fysiska hinder mellan dem.
- Signalen kan lätt störas i rum där det finns lysrör eller trådlös telefon. Håll fjärrkontrollen nära inomhusenheten när du använder den.
- Ersätt batterierna till nya av samma modell om byte krävs.
- Ta ut batterierna när du inte använder fjärrkontrollen under en längre tid.
- Om displayen på fjärrkontrollen är otydlig eller bild helt saknas är det dags att byta batterier.

SE

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Varning:

- Stäng av luftvärmepumpen och koppla från strömmen före all rengöring och underhåll. Annars föreligger risk för elektriska stötar.
- Tvätta inte luftvärmepumpen med vatten för att undvika elstötar.
- Använd inte lättantändliga vätskor för att rengöra luftvärmepumpen.

RENGÖRA YTAN PÅ INOMHUSDELEN

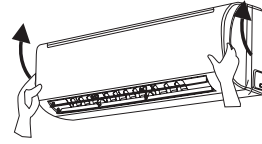
När ytan på inomhusdelen är smutsig rekommenderar vi att du torkar ren den med en torr eller fuktad trasa.

Observera: Ta inte bort panelen under rengöringen.

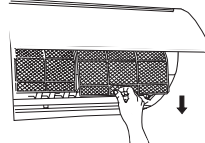
RENGÖRA FILTRET

1. Öppna panelen

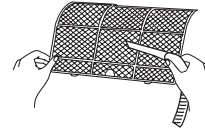
Dra ut panelen till en viss vinkel enligt bilden.

**2. Ta bort filtret**

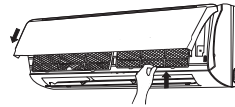
Ta bort filtret enligt bilden.

**3. Rengör filtret**

Använd en dammvippa eller vatten för att rengöra filtret. Om filtret är mycket smutsigt, rengör det med vatten (max 45 °C) och låt det sedan torka på en mörk och sval plats.

**4. Sätt tillbaka filtret**

Sätt tillbaka filtret och stäng sedan panelluckan ordentligt.



SE

Varning:

- Filtret bör rengöras var tredje månad. Om driftsmiljön är mycket dammig kan du rengöra filtret oftare.
- När du har tagit bort filtret, vidrör inte lamellerna. Risk för personskada.
- Undvik deformation och brandrisk genom att aldrig torka filtret med hjälp av eld eller hårfön.

KONTROLL FÖRE ANVÄNDNINGSSÄSONGEN

1. Kontrollera att luftintagen inte är blockerade.
2. Kontrollera att jordfelsbrytare, stickkontakt och uttag är i gott skick.
3. Kontrollera att filtret är rent.
4. Kontrollera att dräneringsröret inte är skadat.

KONTROLL EFTER ANVÄNDNINGSSÄSONGEN

1. Koppla bort strömmen.
2. Rengör filtret och panelen på inomhusdelen.

FELSÖKNING

Problem	Möjliga orsaker	Åtgärder
Inomhusdelen kan inte ta emot fjärrkontrollens signaler eller det händer inget när du trycker på fjärrkontrollen.	Föreligger mycket störningar/interferens (t.ex. av statisk elektricitet, instabil spänning)?	Dra ut stickkontakten. Sätt tillbaka stickkontakten efter ca 3 min, och sätt sedan på enheten igen.
	Befinner sig fjärrkontrollen inom signalmottagningsområdet?	Signalmottagningsområdet är 8 m.
	Finns det några hinder i vägen?	Avlägsna hindren.
	Är fjärrkontrollen riktad mot mottagningsfönstret?	Välj rätt vinkel och rikta fjärrkontrollen mot mottagningsfönstret på inomhusdelen.
	Reagerar fjärrkontrollen dåligt på knapptryckningar: otydlig display eller displayen helt tom?	Kontrollera batterierna. Om batterierna är för svaga, byt ut dem.
	Ingen bild när du använder fjärrkontrollen?	Kontrollera om fjärrkontrollen verkar ha skadats. Om ja, byt ut den.
	Lysrör i rummet?	Håll fjärrkontrollen nära inomhusdelen. Stäng av lysröret och försök sedan igen.

SE

Inget luftflöde från inomhusdelen.	Är inomhusdelens luftintag eller luftutlopp blockerat?	Avlägsna eventuella hinder.
	Har inomhustemperaturen nått upp till inställd temperatur?	När den har nått upp till inställd temperatur, upphör luftflödet från inomhusdelen.
Luftkonditioneringen går inte att använda	Strömavbrott?	Vänta tills strömmen kommer tillbaka.
	Sitter stickkontakten löst?	Sätt i stickkontakten igen.
	Jordbrytaren har löst ut eller säkringen gått?	Låt en auktoriserad fackman byta jordbrytaren eller säkringen.
	Fel på kabeln?	Låt en auktoriserad fackman byta den.
	Enheten har startat omedelbart efter att åtgärden stoppats?	Vänta i 3 minuter och försök sedan sätta på enheten igen.
	Stämmer funktionsinställningen för fjärrkontrollen?	Återställ funktionen.
Vattenånga tränger ut genom inomhusdelens luftutlopp	Hög temperatur och luftfuktighet inomhus?	Inomhusluften kyls ner snabbt. Efter en stund kommer temperaturen och luftfuktigheten minska och ångan försvinna
Den inställda temperaturen kan inte regleras	Enheten drivs i AUTO-läge	Temperaturen kan inte regleras i AUTO-läge. Ändra driftläge om du behöver reglera temperaturen.
	Önskad temperatur överstiger intervallet för inställd temperatur?	Temperaturområde: 16–30.

SE

Kylningseffekten (uppvärmningseffekten) är undermålig.	För låg spänning?	Vänta tills spänningen är normal igen.
	Smutsigt filter?	Rengör filtret.
	Är inställd temperatur inom rätt intervall?	Reglera temperaturen till rätt intervall.
	Är dörrar eller fönster öppna?	Stäng dörrar och fönster.
Dofter avges	Lokalisera källan till doften, t.ex. möbler eller cigaretter	Eliminera källan till doften. Rengör filtret.
Onormal drift	Föreligger det någon störning/interferens, t.ex. åskväder, trådlösa enheter.	Koppla först från och sedan till strömmen. Sätt därefter på enheten igen.
Ett porlande ljud.	Har du precis satt på och stängt av luftvärmepumpen?	Det porlande ljudet kommer från kylmediet som flödar runt i enheten och är helt normalt.
Ett sprakande ljud.	Har du precis satt på och stängt av luftvärmepumpen?	Detta är ett friktionsljud som orsakas av att panelen (eller andra delar) expanderar/ dras samman på grund av temperaturändring.

SE



GARANTI

Wilfa ger en garanti på 7 år på denna produkt från och med inköpsdatum. Garantin täcker tillverkningsfel eller defekter som uppstår under garantiperioden. Ditt inköpskvitto fungerar som bevis gentemot återförsäljaren om du åberopar garanti.

SE

Garantin gäller endast produkter som köps och används för privat bruk, för normala hushållsändamål. Garantin gäller inte om produkten används för kommersiella ändamål. Garantin gäller inte om produkten används felaktigt eller oaktsamt, om du underlåter att följa Wilfas anvisningar, om produkten har modifierats eller om reparation har utförts av en icke auktoriserad person/verkstad. Garantin omfattar vidare inte fel som uppstår till följd av normalt slitage, felaktig användning, bristande underhåll eller felaktig elektrisk spänning eller:

- Överbelastning av produkten
- Delar som normalt slits
- Delar som du kan förvänta dig ska bytas ut regelbundet (t.ex. filter, batteri)

Bruksanvisningen finns även på vår hemsida wilfa.se

PRODUKTSPECIFIKATIONER

220-240 V ~ 50 Hz

SUPPORT OCH RESERVDELAR

För support besök oss på **wilfa.se** och se vår kundservice-/support sida. Här hittar du svar på vanliga frågor, reservdelar, tips och tricks och all vår kontaktinformation.

ÅTERVINNINGSBARHET



Denna märkning anger att produkten inte får kastas med vanligt hushållsavfall inom EU. För att förhindra skador på miljö och människor ska produkten lämnas in och återvinnas i enlighet med gällande miljöbestämmelser. Den uttjänta produkten kan lämnas på angivna återvinningsanläggningar eller lämnas till din lokala återförsäljare. Där kan du lämna produkten för miljövänlig återvinning gratis.

SE

DK

INDHOLD

- 78 VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER –
BETJENING OG VEDLIGEHOLDELSE
- 80 VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER – TILBEHØR
- 82 KØLEMIDLET
- 86 PRODUKTOVERSIGT
- 88 SÅDAN BRUGER DU AIRCONDITIONANLÆGGET
- 93 UDSKIFTNING AF BATTERIER I
FJERNBETJENINGEN
- 93 RENGØRING OG VEDLIKEHOLDELSE
- 95 FEJLFINDING
- 98 GARANTI
- 99 PRODUKTSPECIFIKATIONER
- 99 SUPPORT OG RESERVEDELE
- 99 GENANVENDELIGHED

DK

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER – BETJENING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Læs denne vejledning grundigt inden brug, og gem den til fremtidig reference. Den er også tilgængelig på vores hjemmeside; wilfa.com.
- Apparatet må benyttes af børn fra 8 år og personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har fået vejledning i brug af produktet på en sikker måde og forstår den risiko, der er forbundet hermed.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Tilslut ikke dette airconditionanlæg til stikkontakt med flere funktioner. Ellers kan det medføre brandfare.
- Afbryd strømforsyningen, når du rengør airconditionanlægget. Ellers kan det medføre elektrisk stød.
- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, en fagmand eller en lignende kvalificeret person for at undgå farlige situationer.

DK

- Vask ikke airconditionanlægget med vand, da det kan medføre elektrisk stød.
- Sprøjt ikke vand på indeenheden. Det kan medføre elektrisk stød eller fejlfunktion.
- Rør ikke ved fanerne, når filteret er fjernet, da det kan medføre personskaade. Brug ikke ild eller en hårtørrer til at tørre filteret, da det kan medføre deformation eller brandfare.
- Vedligeholdelse skal udføres af kvalificerede personer. Ellers kan det medføre personskaade eller skade.
- Undgå at reparere airconditionanlægget selv. Det kan medføre elektrisk stød eller skader. Kontakt forhandleren, hvis du får brug for at få repareret airconditionanlægget.
- Stik ikke fingre eller genstande ind i luftindtaget eller luftudtaget. Det kan medføre personskaade eller skade.
- Bloker ikke luftudtag eller luftindtag. Det kan medføre fejlfunktion.
- Spild ikke vand på fjernbetjeningen, da det kan ødelægge fjernbetjeningen.

DK

- Hvis nedenstående situation opstår, skal du straks afbryde strømmen til airconditionanlægget og derefter kontakte forhandleren eller kvalificerede personer for service.
 - Ledningen er overophedet eller beskadiget.
 - Der kommer en unormal lyd under betjening.
 - Hovedafbryderen slår hyppigt fra.
 - Airconditionanlægget afgiver en brændt lugt.
 - Indeenheden lækker.
- Hvis airconditionanlægget betjenes under unormale forhold, kan det medføre fejlfunktioner, elektrisk stød eller brandfare.
- Når du tænder eller slukker for apparatet med nødknappen, skal du trykke på knappen med en isolerende genstand – ikke metal.
- Træd ikke på toppen af udeenhedens panel, og læg ikke tunge genstande på den. Det kan forårsage skader eller personskade.

DK

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER – TILBEHØR

- Montering skal udføres af kvalificerede personer. Ellers kan det medføre personskade eller skade.
- De elektriske sikkerhedsregler skal følges ved installation af enheden.

BEMÆRK

Det er meget vigtigt af hensyn til dine forbrugerrettigheder, at du overholder rengørings- og servicerrådgivning omhyggeligt. I modsat fald risikerer du at miste dine forbrugerrettigheder.

DK

KØLEMIDLET

- For at airconditionanlægget kan fungere, cirkulerer et specielt kølemiddel i systemet. Det anvendte kølemiddel er fluorid R32, der er specielt rensat. Kølemidlet er brandbart og lugtfrit. Desuden kan det medføre eksplosion under visse omstændigheder. Men kølemidlets brændbarhed er meget lav. Det kan kun antændes ved brand.
- Sammenlignet med almindelige kølemidler er R32 et ikke-forurenende kølemiddel, der ikke skader ozonlaget. Påvirkningen af drivhuseffekten er også lavere. R32 har meget gode termodynamiske egenskaber, som medfører en relativt høj energieffektivitet. Derfor kræver enhederne mindre opfyldning.

DK

ADVARSEL

Brug ikke andre metoder til at fremme optøningsprocessen eller rengøring, end hvad der anbefales af producenten. Hvis reparation er nødvendig, bedes du kontakte nærmeste autoriserede servicecenter. Reparationer udført af ikke kvalificerede personer kan være farlig. Apparatet skal opbevares i et rum uden aktive antændingskilder, (fx: åben ild, og tændte gasapparater eller tændte elektriske varmeapparater.) Må ikke punkteres eller brændes.

Apparat fyldt med brændbar gas R32. Følg producentens anvisninger nøje ved reparation. Vær opmærksom på, at kølemiddel ikke afgiver lugt. Læs specialistens vejledning.



SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Tænd ikke for strømmen, før installationen er færdig.
- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, en fagmand eller en lignende kvalificeret person for at undgå farlige situationer.
- Temperatur på kølekredsløbet vil være høj, mellemkablet må ikke komme i kontakt med kobberøret.
- Apparatet skal installeres i henhold til nationale ledningsnetregler.
- Installation må kun ske i henhold til kravene i NEC og CEC af autoriserede personer.

DK

- Airconditionanlægget er et førsteklases elektrisk apparat. Det skal tilsluttes korrekt jord med specielt jordapparat af en professionel. Sørg for, at det altid har effektiv forbindelse til jord, ellers kan det medføre elektrisk stød.
- Den gulgrønne ledning i airconditionanlægget er jordledning, der ikke kan anvendes til andre formål.
- Jordmodstanden skal overholde de nationale sikkerhedsregler for elektricitet.
- Apparatet skal placeres således, at der er adgang til stikket.
- Alle ledninger på inde- og udeenhed skal tilsluttes af en professionel.
- Hvis elledningen ikke er lang nok, bedes du kontakte leverandøren for at få en ny. Undgå at forlænge ledningen selv.
- Hvis airconditionanlægget har et stik, skal det være tilgængeligt efter afsluttet installation.
- Hvis airconditionanlægget ikke har noget stik, skal der installeres en hovedafbryder på ledningen.

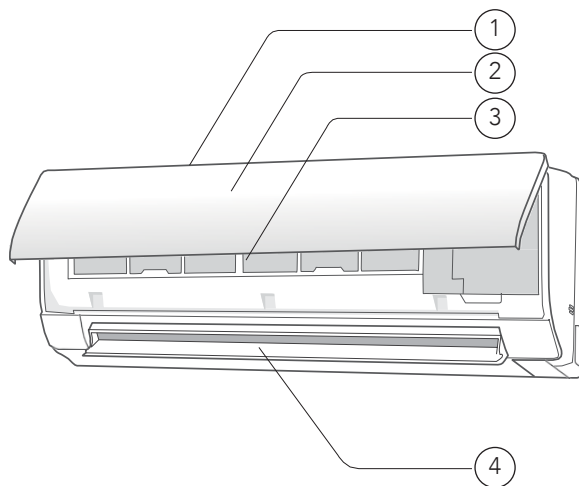
DK

- Hvis du får brug for at flytte airconditionanlægget til et andet sted, er det kun kvalificerede personer, der må udføre arbejdet. Ellers kan det medføre personskade eller skade.
- Vælg et sted, der er utilgængeligt for børn og langt væk fra dyr eller planter. Hvis det er uundgåeligt, skal du opsætte et hegn af sikkerhedsgrunde.
- Indeenheden skal installeres tæt på væggen.
- Installations- og brugervejledning til produktet leveres af producenten.

DK

PRODUKTOVERSIGT

INDEENHED



1. Luftindtag
2. Panel
3. Filter
4. Luftudtag

DK

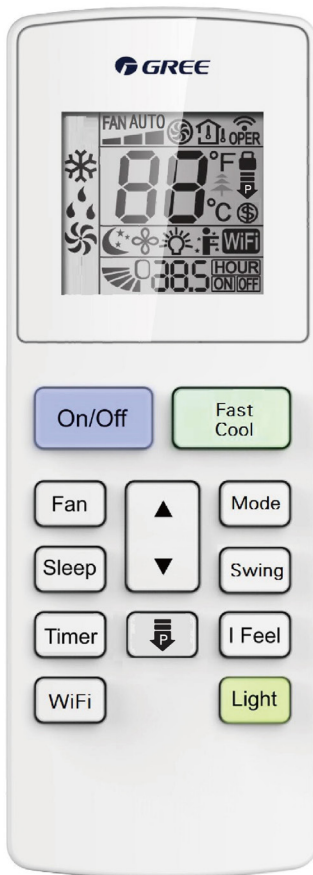
DISPLAY

Temp.-indikator	26
Strømindikator	⏻

Bemærk:

- Dette er en generel vejledning, og farven på indikatoren er kun til reference. Se displayet på din egen enhed.
- Indholdet på displayet kan afvige fra det faktiske. Se displayet på din egen enhed.

FJERNBETJENING



	I feel	
	Indstil blæserhastighed	
	Turbofunktion (max 30 min)	
	Send signal	
Betjenings-funktion		Kølefunktion
		Affugterfunktion
		Blæserfunktion
	Dvale	
	Strømbesparende betjening	
	X-BLÆSER-funktion	
temp. displaytype		Indstil temp.
		Omgivende tempera-tur indendørs.
		Omgivende tempera-tur udendørs.
	Indstil temperatur	
	WiFi-funktion	
	Indstil timer	
	TIMER ON / TIMER OFF	
	Sving op og ned	
	Børnelås	

DK

Lynguide

1. Når strømmen er tilsluttet, tændes luft-til-luft-varmepumpen ved at trykke på ON/OFF-knappen på fjernbetjeningen.
2. Brug MODE-knappen til at vælge den ønskede driftstilstand.
3. Indstil den ønskede temperatur med Plus/Minus-vippekontakten.
(I automatisk tilstand kan temperaturen ikke justeres.)
4. Tryk på FAN-knappen for at vælge den passende ventilatorhastighed: automatisk, langsom, medium eller hurtig.
5. Tryk på SWING-knappen for at vælge ventilatorvinklen (op/ned).

SÅDAN BRUGER DU AIRCONDITIONANLÆGGET

INTRODUKTION TIL KNAPPER PÅ FJERNBETJENING

Bemærk:

- Dette er en generel fjernbetjening, den kan anvendes til airconditionanlæg med flere funktioner. Hvis man klikker på nogle funktioner på fjernbetjeningen, som modellen ikke har, ændrer enheden ikke status.
- Når strømmen er tilsluttet, afgiver airconditionanlægget en lyd. Betjeningsindikator "⏻" er TÆNDT. Derefter kan du betjene airconditionanlægget med fjernbetjeningen.
- Når apparatet er tændt, vil tryk på knappen på fjernbetjeningen med ikonet "📶" på displayet få fjernbetjeningen til at blinke én gang, og airconditionanlægget afgiver en lyd, der angiver, at signalet er sendt til airconditionanlægget.

ON/OFF-knap

Tryk på denne knap for at tænde for enheden. Tryk på den igen for at slukke for enheden.

MODE-knap



Tryk på denne knap for at vælge den ønskede indstilling.



DK

- Efter valg af kølefunktion, kører airconditionanlægget i kølefunktion. Tryk på "OP" eller "NED" for at justere valgt temperatur. Tryk på "FAN" for at justere blæserhastighed. Tryk på SWING-knappen for at justere blæservinklen.
- Når du vælger affugterfunktion, kører airconditionanlægget i lav hastighed under affugterfunktion. Under affugterfunktion kan blæserhastigheden ikke justeres. Tryk på SWING-knappen for at justere blæservinklen.
- Når du vælger blæserfunktion, er det kun blæseren, der kører uden at køle eller varme. Alle indikatorer er SLUKKET. Tryk på "BLÆSER" for at justere blæserhastighed. Tryk på SWING-knappen for at justere blæservinklen.

FAN-knap

Tryk på denne knap for at vælge mellem automatisk, , . Når strømmen er tilsluttet, er Auto blæserhastighed standard.

Bemærk:

- Under affugterindstilling er blæserhastigheden lav.

- **X-BLÆSER-funktion:** Når du holder blæserhastighed-knappen nede i 2 sekunder i køle- eller affugterfunktion vises ikonet for X-blæser, og indendørsblæseren fortsætter i få minutter for at tørre indeenheden, selv om du har slukket for enheden. Efter aktivering er X-BLÆSER fra standard. X-BLÆSEREN er ikke tilgængelig sammen i auto-, blæser- eller varmfunktion. Denne funktion indikerer, at fugt på indeenhedens fordamper vil blive blæst væk, efter enheden er stoppet for at undgå skimmelsvamp.
- Når X-blæserfunktion er tændt: Når enheden er slukket ved at trykke på ON/OFF-knappen, fortsætter indendørsblæseren med at køre et par minutter ved lav hastighed. I den tid kan du holde hastighedsknappen nede i 2 sekunder for at stoppe indendørsblæseren med det samme. Når X-blæserfunktionen er slukket: Når du har slukket for enheden ved at trykke på ON/OFF-knappen, vil hele enheden blive slukket med det samme.

Timer ON/TIMER OFF-knap (Timer til at tænde/slukke enheden)

Timer ON: Værdien blinker i fem sekunder. Juster tidsværdien med op- eller ned-knappen. Hvert tryk øges eller mindskes med et minut. Ved at holde knappen nede i to sekunder ændres værdien hurtigt. Efter indstillingen skal du trykke på timerknappen igen for at bekræfte. For at annullere skal du trykke på timerknappen igen. Indstil uret til det korrekte klokkeslæt, før du bruger timeren.

Timer OFF: Fungerer på samme måde som Timer ON.

FAST COOL-knap

I køletilstand; aktiverer eller deaktiverer funktionen. Når den er aktiv, vises symbolet på displayet. Symbolet forsvinder, hvis tilstanden eller ventilatorhastigheden ændres. Du kan vælge normal køling, 16°C eller 25°C.

DK

OP/NED-knap

- Tryk på OP eller NED en gang hæver eller sænker den indstillede temperatur med 1 °C. Hvis du holder OP eller NED nede i 2 sek. senere, ændres den indstillede temperatur på fjernbetjeningen hurtigt. Når du slipper knappen efter indstillingen er færdig, vil temperaturen på indeenheden skifte tilsvarende.

SWING-knap

- Tryk på denne knap for at indstille luftstrømsvinklen op eller ned.

JEG FØLER-knap

- Tryk på denne knap for at starte JEG FØLER-funktion og JEG FØLER-ikonet vises på fjernbetjeningen. Efter denne funktion er valgt, sender fjernbetjeningen den registrerede omgivende temperatur til kontrollen, og enheden justerer automatisk den indendørs temperatur i henhold til den registrerede temperatur. Tryk på denne knap igen for at annullere JEG FØLER-funktionen, og ikonet forsvinder.
- Anbring venligst fjernbetjeningen tæt på brugeren, når denne funktion vælges. Anbring ikke fjernbetjeningen tæt på en varm eller kold genstand for at undgå at registrere forkert omgivende temperatur. Når JEG FØLER-funktionen er tændt, skal fjernbetjeningen anbringes inden for et område, hvor indeenheden kan modtage signalet, der sendes fra fjernbetjeningen.

SLEEP-knap

1. Tryk på denne knap for at vælge mellem sleep-timerfunktioner. Når strømmen er tændt, er sleep-timerfunktionen som standard deaktiveret. Når starttemperaturen er indstillet til 16°C - 23°C, stiger temperaturen med 1°C hver time efter sleep-timeren er startet. Efter 3°C holdes temperaturen den samme. Efter 7 timer falder temperaturen med 1°C. Derefter fortsætter enheden med at køre ved denne temperatur.
2. Når starttemperaturen er indstillet til 24°C - 27°C, stiger temperaturen med 1°C hver time efter sleep-timeren er startet. Efter 2°C holdes temperaturen den samme. Efter 7 timer falder temperaturen med 1°C. Derefter fortsætter enheden med at køre ved denne temperatur.
3. Når starttemperaturen er 28°C - 29°C, stiger temperaturen med 1°C hver time efter sleep-timeren er startet. Efter 1°C holdes temperaturen den samme. Efter 7 timer vil temperaturen falde med 1°C. Derefter vil enheden fortsætte med at køre ved denne temperatur.
4. Når starttemperaturen er 30°C, vil temperaturen falde med 1°C efter 7 timer, hvorefter enheden vil fortsætte med at køre ved denne temperatur.

DK

Når du bruger Sleep Timer 3, justeres temperaturen i henhold til de indstillinger, du har foretaget. Du kan også blot se justeringskurven uden at ændre temperaturindstillingerne ved at trykke på turboknappen med det samme.

Bemærk: Hvis der ikke trykkes på en knap inden for 10 sekunder, forsvinder justeringskurven, og displayet vender tilbage til den oprindelige tilstand. Hvis du trykker på tænd/sluk-, tilstands-, timer- eller sleep timer-knappen, afsluttes kurvejusteringen.

Bemærk: Hvis der i ovenstående forudindstillings- eller forespørgselsprocedure ikke trykkes på en knap i 10 sekunder, afsluttes sleep-kurvens indstillingsstatus automatisk, og den oprindelige visning genoptages. I forudindstillings- eller forespørgselsproceduren skal du trykke på knappen "ON/OFF", "Mode"-knappen, "Timer"-knappen eller "Sleep"-knappen. Indstillingen af søvncurven

eller forespørgselsstatussen afsluttes på samme måde.

WiFi-knap

Tryk på "WiFi"-knappen for at aktivere WiFi-funktionen. "WiFi"-ikonet vises på fjernbetjeningen. Hold "WiFi"-knappen nede i 5 sek. for at slukke for WiFi-funktionen, og "WiFi"-ikonet slukker. (Denne funktion findes kun på nogle modeller.)

Tryk på knapperne "MODE" og "WiFi" samtidig i 1 sek. i slukket funktion. WiFi-modulet gendanner fabriksindstillingerne.



LYS-knap

Tryk på denne knap for at tænde eller slukke lyset i displayet på indeenheden. Displayets lys er i energisparefunktion som standard.

Knap

Denne funktion er ikke tilgængelig for modeller, der sælges i Europa.

Børnelås

Tryk på OP og NED samtidig for at slå børnelåsen til eller fra. Når børnelåsen er slået til, vises ""-ikonet på fjernbetjeningen. Hvis du bruger fjernbetjeningen, blinker ""-ikonet tre gange uden at sende signal til enheden.

Skiftfunktion til temperaturdisplay

Under OFF-status trykker du på NED og "MODE" samtidig for at skifte temperaturdisplay mellem °C og °F.

Automatisk rengøringsfunktion

Under enhedens off-status holdes "MODE" og "BLÆSER" nede samtidig i 5 sek. for at tænde eller slukke for automatisk rengøringsfunktion. Når automatisk rengøringsfunktion er tændt, viser indeenhedens display "CL". Under automatisk rengøring af fordampere, vil enheden køre hurtig kølefunktion eller hurtig varmfunktion. Der kan komme lidt støj, der skyldes flydende væske eller at panelerne udvider sig eller trækker sig sammen. Airconditionanlægget kan blæse kold eller varm luft ud, hvilket er normalt. Under rengøringsprocessen, skal du sikre dig, at rummet er godt ventileret for at undgå at påvirke komforten.

Bemærk:

- Den automatiske rengøringsfunktion virker kun under normal omgivende temperatur. Hvis rummet er støvet, bør det rengøres en gang om måneden, ellers rengøres hver tredje måned. Efter automatisk rengøringsfunktion er tændt, kan du forlade rummet. Når den automatiske rengøringsfunktion er færdig, vil airconditionanlægget gå på standby

DK

Natfunktion

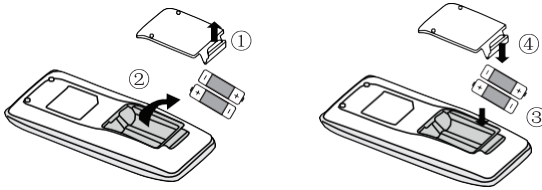
Under køle- eller varmfunktion vil udeenheden skifte til natfunktion, når du tænder for dvalefunktion og vælger lav hastighed eller stille funktion.

Bemærk:

- Når du føler, at køle- eller varmeeffekten er dårlig, kan du trykke på "BLÆSER"-knappen for at ændre blæserhastighed eller "DVALE"-knappen for at forlade natfunktion.
- Natfunktionen virker kun under normal omgivende temperatur.

DK

UDSKIFTNING AF BATTERIER I FJERNBETJENINGEN



1. Løft dækslet i pilens retning (som vist i fig. 1 ①).
2. Tag de oprindelige batterier ud (som vist i fig. 1 ②).
3. Sæt to 7# (AAA 1,5V) tørbatterier i, og sørg for, at "+" og "-" polerne vender rigtigt (som vist i fig. 2 ③).
4. Sæt dækslet på igen (som vist i fig. 2 ④).

Bemærk:

- Under betjening skal fjernbetjeningens signal rettes mod modtagervinduet på indeenheden.
- Afstanden mellem sender og modtagervindue bør ikke overstige 8 m, og der bør ikke være nogen forhindringer imellem dem.
- Signalet kan let forstyrres i rum, hvor der er lystofrør eller trådløs telefon, fjernbetjening bør være tæt på indeenheden under brug.
- Udskift med nye batterier af samme model, når det er nødvendigt.
- Når du ikke bruger fjernbetjeningen i længere tid, bør du fjerne batterierne.
- Hvis displayet på fjernbetjeningen er uklart eller der ikke vises noget i displayet, skal batterierne udskiftes.

DK

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Advarsel:

- Sluk for airconditionanlægget og tag stikket ud, inden du rengør airconditionanlægget for at undgå elektrisk stød.
- Vask ikke airconditionanlægget med vand, da det kan medføre elektrisk stød.
- Brug ikke ustabile væsker til at rengøre airconditionanlægget.

RENGØRING AF OVERFLADEN PÅ INDEENHEDEN

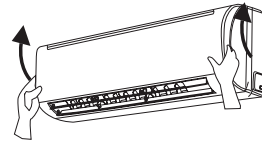
Når overfladen af indeenheden er snavset, anbefales det at bruge en blød klud våd klud til at tørre den af.

Bemærk: Fjern ikke panelet, når du rengør det.

RENGØRING AF FILTER

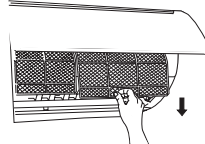
1. Åbn panelet

Træk panelet ud til en bestemt vinkel som vist i figuren.



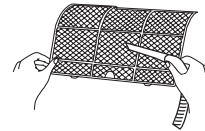
2. Fjern filteret.

Fjern filteret som vist på figuren.



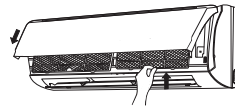
3. Rengøring af filter

Brug en støvekost eller vand til at rengøre filteret. Hvis filteret er meget snavset, kan du bruge vand (under 45 °C) til at rengøre det og derefter lægge det til tørre på et skyggefuldt og køligt sted.



4. Montering af filter

Monter filteret, og luk derefter panelets dæksel tæt.



Advarsel:

- Filteret bør rengøres hver tredje måned. Hvis der er meget støv i omgivelserne, kan du rengøre det oftere.
- Rør ikke ved fanerne, når filteret er fjernet, da det kan medføre personskaade.
- Brug ikke ild eller en hårtørrer til at tørre filteret, da det kan medføre deformation eller brandfare.

DK

KONTROL INDEN BRUGSSÆSON

1. Kontroller, om luftindtaget er blokeret.
2. Kontroller, om luftknap, stik og kontakt er i god stand.
3. Kontroller om filteret er rent
4. Kontroller, om drænrøret er beskadiget.

KONTROL EFTER BRUGSSÆSON

1. Afbryd strømforsyningen.
2. Rengør filter og panel på indeenheden

FEJLFINDING

Problem	Mulige årsager	Løsninger
Indeenheden kan ikke modtage fjernbetjeningens signal, eller fjernbetjeningen virker ikke.	Er den alvorligt forstyrret (f.eks. statisk elektricitet, stabil spænding)?	Træk stikket ud. Genindsæt stikket efter ca. 3 min. og tænd derefter for enheden igen.
	Er fjernbetjeningen inden for signalets modtagerafstand?	Signalets modtagerafstand er 8m.
	Er der nogen forhindringer?	Fjern forhindringerne.
	Peger fjernbetjeningen mod modtagervinduet?	Vælg en passende vinkel, og ret fjernbetjeningen mod modtagervinduet på indeenheden.
	Er fjernbetjeningens følsomhed lav, uklart display og intet display?	Kontroller batterierne. Hvis der ikke er tilstrækkelig strøm på batterierne, skal de udskiftes.
	Intet display når fjernbetjeningen benyttes?	Kontroller om fjernbetjeningen ser beskadiget ud. Hvis den gør det, skal den udskiftes.
Lysstofrør i lokalet?	Hold fjernbetjeningen tæt på indeenheden. Sluk for lampen og prøv igen.	
Der kommer ikke nogen luft ud fra indeenheden	Luftindtag eller luftudtag på indeenheden er blokeret?	Fjern blokeringer.
	Har den indendørs temperatur nået den indstillede temperatur?	Efter at have nået den indstillede temperatur, stopper indeenheden med at blæse luft ud.

DK

Aircondition-anlægget kan ikke starte	Strømsvigt?	Vent til strømmen er tilsluttet igen.
	Sidder stikket løst?	Sæt stikket i igen.
	Luftknappen slår fra eller der er røget en sikring?	Kontakt en professionel for at få udskiftet luftknop eller sikring.
	Ledningen har en fejlfunktion?	Kontakt en professionel for at få den udskiftet.
	Enheden er genstartet straks efter afsluttet betjening?	Vent i 3 min., og tænd derefter for enheden igen.
	Er funktionsindstillingerne til fjernbetjeningen korrekte?	Nulstil funktionen
Der kommer dis ud af indeenhedens luftudtag	Indendørs temperatur og fugtighed er høj?	Fordi indendørs luft køles hurtigt. Efter et stykke tid vil den indendørs temperatur og fugtighed falde, og disen vil forsvinde.
Indstillet temperatur kan ikke justeres	Enheden kører i autofunktion?	Temperaturen kan ikke justeres i autoindstilling. Skift betjeningsfunktion, hvis du skal justere temperaturen.
	Den ønskede temperatur overstiger det indstillede temperaturområde?	Temperaturområde: 16-30.
Køle (varme) effekt er ikke god.	Spændingen er for lav?	Vent til spændingen vender tilbage til normal.
	Filteret er snavset?	Rens filteret.
	Indstillet temperatur er i det korrekte område?	Juster temperaturen til det korrekte område.
	Dør og vindue er åbne?	Luk dør og vindue.

DK

Der udsendes lugt	Er der en lugtkilde som f.eks. møbler og cigaretter osv.	Fjern lugtkilden. Rens filteret
Aircondition-anlægget kører unormalt	Er der forstyrrelser som f.eks. torden, trådløse apparater osv.	Afbryd strømmen, tilslut strømmen igen, og tænd så for enheden igen.
Lyd af "rislende vand"	Airconditionanlægget er tændt eller slukket i øjeblikket?	Lyden kommer fra kølemidlet inde i enheden, og det er et normalt fænomen.
Smældende lyd	Airconditionanlægget er tændt eller slukket i øjeblikket?	Dette er lyden af friktioner forårsaget af udvidelse og/ sammentrækning af panel eller andre dele på grund af temperaturudsving.

DK



GARANTI

Wilfa yder 7 års garanti på dette produkt fra købsdatoen. Garantien dækker produktionsfejl eller mangler, der opstår i garantiperioden. Din kvittering fungerer som dokumentation over for forhandleren, hvis du ønsker at benytte din garanti.

Garantien gælder kun for produkter, der er købt til og bruges i private husstande. Garantien gælder ikke, hvis produktet bruges kommercielt. Garantien gælder ikke, hvis produktet er misbrugt, forsømt, vejledningen fra Wilfa ikke er fulgt, produktet er ændret, eller der er foretaget uautoriseret reparation. Garantien gælder heller ikke for normalt slid på produktet, misbrug, manglende vedligeholdelse, brug af forkert spænding eller:

DK

- Overbelastning af produktet
- Dele, der normalt bliver slidt
- Dele, der kan forventes udskiftet regelmæssigt (f.eks. filter, batteri osv.)

Brugervejledningen er også tilgængelig på vores hjemmeside wilfa.dk/wilfa.com

PRODUKTSPECIFIKATIONER

220-240 V ~ 50 Hz

SUPPORT OG RESERVEDELE

Hvis du har brug for support, kan du finde vores kundeservice/supportside på **Wilfa.com**. Her finder du ofte stillede spørgsmål, reservedele, tips og tricks og alle vores kontaktoplysninger.

GENANVENDELIGHED



Dette mærkat angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald nogen steder i EU. For at undgå potential skade på miljøet eller menneskers sundhed pga. ukontrolleret bortskaffelse af affald, skal produktet genanvendes på korrekt vis for at fremme bæredygtig genanvendelse af materielle ressourcer. Brug retur- og indsamlingssystemerne til genanvendelse af den brugte enhed, eller kontakt den forhandler, hvor du købte produktet. De kan tage dette produkt til en miljøvenlig genanvendelse uden beregning.

DK

FI

SISÄLLYS

- 102 TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA –
KÄYTTÖ JA KUNNOSSAPITO
- 104 TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET – ASENTAMINEN
- 105 KYLMÄAINE
- 108 TUOTTEEN KUVAUS
- 110 KÄYTTÄMINEN
- 115 KAUKOSÄÄTIMEN PARISTOJEN VAIHTO
- 115 PUHDISTUS JA KUNNOSSAPITO
- 117 VIANMÄÄRITYS
- 120 TAKUU
- 121 TUOTETIEDOT
- 121 TUKI JA VARAOSAT
- 121 KIERRÄTYS

FI

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA – KÄYTTÖ JA KUNNOSSAPITO

- Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se vastaisen varalle. Käyttöohjeen voi ladata myös kotisivuiltamme osoitteesta wilfa.fi.
- Kahdeksan vuotta täyttäneet lapset sekä fyysisesti, henkisesti, aisteiltaan tai tietämykseltään rajoittuneet tai kokemattomat henkilöt voivat käyttää laitetta, jos heitä valvotaan tai jos heitä on neuvottu käyttämään laitetta turvallisesti ja he ymmärtävät käyttämiseen liittyvät vaarat.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Älä yhdistä laitetta samaan pistorasiaan, johon on yhdistetty muita laitteita. Muutoin voi aiheuttaa tulipalon vaara.
- Katkaise virransyöttö ennen laitteen puhdistamista. Muutoin voi aiheutua sähköisku.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, se on vaaran välttämiseksi vaihdettava valmistajalla, valmistajan valtuuttamassa huoltokorjaamossa tai valtuutetulla ammattilaisella.
- Älä puhdista laitetta vedellä. Muutoin voi aiheutua sähköisku.

- Älä suihkuta vettä sisäyksikköön. Muutoin voi aiheutua sähköisku tai toimintavirhe.
- Kun suodatin on irrotettu, älä koske lamelleihin loukkaantumisen välttämiseksi. Älä kuivaa suodatinta avotulella tai hiustenkuivaimella. Muutoin sen muoto voi muuttua tai voi aiheutua tulipalon vaara.
- Vain koulutetut henkilöt saavat tehdä laitteelle kunnossapitotöitä. Muutoin voi aiheutua henkilövahinko tai vaurio.
- Älä korjaa laitetta itse. Muutoin voi aiheutua sähköisku tai vaurio. Jos laite on korjattava, ota yhteys sen ostopaikkaan.
- Älä työnnä sormia tai esineitä ilman tulo- tai poistoaukkoihin. Muutoin voi aiheutua henkilövahinko tai vaurio.
- Älä tuki ilman ulostulo- tai sisäänmenoaukkoa. Muutoin voi aiheutua toimintahäiriö.
- Älä kaada vettä kaukosäätimen päälle. Muutoin se voi vaurioitua.

- Jos huomaat alla kuvattuja ilmiöitä, katkaise laitteesta virta ja irrota pistoke heti. Ota yhteys osto- paikkaan tai valtuutettuun huoltokorjaamoon.
 - Virtajohto on ylikuumentunut tai vaurioitunut.
 - Käytön aikana kuuluu epänormaali ääni.
 - Katkaisija laukeaa säännöllisesti.
 - Laitteesta lähtee palaneen hajua.
 - Sisäyksikkö vuotaa.
- Jos laitetta käytetään häiriötilassa, on olemassa toimintahäiriön, sähköiskun tai tulipalon vaara.
- Jos yksikkö käynnistetään tai sammutetaan hätä- käyttökatkaisimella, paina sitä sähköä eristävällä esineellä, muulla kuin metallista valmistetulla.
- Älä astu ulkoyksikön päälle äläkä aseta painavia esineitä sen päälle. Muutoin se voi vahingoittua tai voi aiheutua henkilövahinko.

FI

TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET – ASENTAMINEN

- Asentaminen on jätettävä koulutettujen henkilöiden tehtäväksi. Asennuksen saa suorittaa vain Tukes:n hyväksymä yritys, jolla on lupa Suomessa asentaa ja huoltaa ilmalämpöpumppuja. Muutoin voi aiheutua henkilövahinko tai vaurio.
- Yksikön asentamisessa on noudatettava sähköturvallisuuksiä koskevia säädöksiä.

HUOMAUTUS

On hyvin tärkeää, että puhdistus- ja huolto-ohjeita noudatetaan huolellisesti. Muutoin lakisääteiset oikeutesi kuluttajana voivat raueta.

KYLMÄAINE

- Ilmalämpöpumpussa käytetään erityistä kylmäainetta, jonka avulla laite voi toimia aiotulla tavalla. Käytetty kylmäaine on erityispuhdistettua R32-fluoridia. Kylmäaine on palavaa ja hajutonta. Se voi aiheuttaa tietyissä olosuhteissa myös räjähdyksen. Kylmäaineen syttyvyys on kuitenkin hyvin alhainen. Ainoastaan tuli voi sytyttää sen.
- Yleisesti käytössä olevista kylmäaineista poiketen R32 ei saastuta eikä vaikuta negatiivisesti otsonikerrokseen. Sen kasvihuonevaikutukset ovat myös muita aineita pienemmät. R32-aineen termodynaamiset ominaisuudet ovat erittäin hyvät, minkä ansiosta sen käyttö on erittäin energiatehokasta. Sen vuoksi laitteita ei tarvitse täyttää yhtä usein.

VAROITUS

Älä yritä nopeuttaa sulatusta tai puhdistusta tavalla, joka eroaa valmistajan suosituksista. Mikäli laite tarvitsee korjausta, ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Epäpätevien henkilöiden suorittamat korjaustyöt voivat olla vaarallisia. Asennuksen ja huollon saa suorittaa vain

Tukes:n hyväksymä yritys, jolla on lupa Suomessa asentaa ja huoltaa ilmalämpöpumppuja. Käytöstä poistettua laitetta on säilytettävä tilassa, jossa ei ole syttymislähteitä (esimerkiksi avotulta tai toiminnassa olevaa kaasulaitetta tai sähkölämmittintä). Älä lävistä tai polta.

Laite on täytetty palavalla R32-kaasulla. Noudata korjauksissa tarkasti ja yksinomaan valmistajan ohjeita. Ota huomioon, että kylmäaineet eivät haise miltään. Tutustu ammattilaisille tarkoitettuun käyttöoppaaseen.



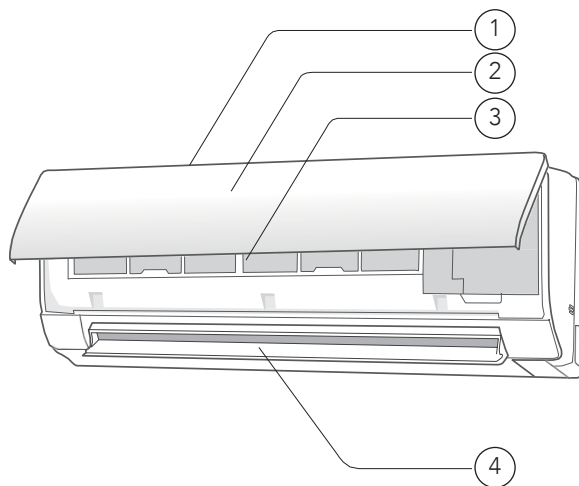
VAROTOIMET

- Älä kytke virtaa päälle ennen kuin asennus on valmis.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, se on vaaran välttämiseksi vaihdettava valmistajalla, valmistajan valtuuttamassa huoltokorjaamossa tai valtuutetulla ammattilaisella.
- Tämä ilmalämpöpumppu on jäähdyttävä.

FI

TUOTTEEN KUVAUS

SISÄYKSIKKÖ



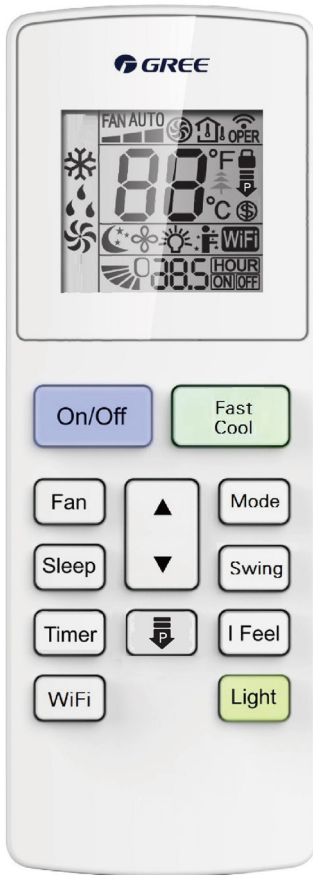
1. Ilmanotto
2. Etupaneeli
3. Suodatin
4. Ilmanpoistoaukko

FI

NÄYTTÖ

Lämpötilan merkkivalo	26
Virran merkkivalo	⏻

KAUKOSÄÄDIN



	I feel	
	Määritetty puhaltimen nopeus	
	Turbotila (max 30 min)	
	Lähetysignaali	
Käyttötila		Jäähdystila
		Kuivaustila
		Puhallintila
	Sleep/Uniajastus	
	Tehon rajoitustoiminto	
	X-FAN-toiminto	
lämpötilan näyttötyyppi		Asetettu lämpötila
		Sisäilman lämpötila
		Ulkoilman lämpötila
	Määritetty lämpötila	
	WiFi-toiminto	
	Määritetty aika	
	Ajastin päälle/pois	
	Kääntö ylös/alas	
	Lapsilukko	

FI

Pikaopas

1. Kun virta on kytketty, käynnistä ilmalämpöpumppu painamalla kaukosäätimen ON/OFF-painiketta.
2. Käytä MODE-tilapainiketta halutun käyttötilan valintaan
3. Määritä haluamasi lämpötila Plus-/miinus - keinukytkimellä (Automaattisessa tilassa lämpötilaa ei voi säätää.)
4. Valitse FAN-puhallinpainiketta painamalla sopiva puhallinnopeus: automaattinen, hidas, keskinopea tai nopea.
5. Valitse puhaltimen puhalluskulma (ylös/alas) painamalla SWING-painiketta.

KÄYTTÄMINEN

KAUKOSÄÄTIMEN PAINIKKEIDEN ESITTELY

Huom.:

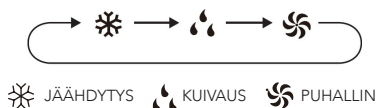
- Yleiskäyttöistä kaukosäädintä voidaan käyttää monien ilmalämpöpumppujen kanssa. Kun kaukosäätimestä painetaan painikkeita, jotka vastaavat toimintoja, joita laitteessa ei ole, laite pysyy alkuperäisessä toimintatilassaan.
- Kun ilmalämpöpumppu kytketään virtalähteeseen, siitä kuuluu merkkiäni. Toiminnan merkkivalo "⏻" palaa. Tämän jälkeen ilmalämpöpumppua voidaan käyttää kaukosäätimen avulla.
- Kun päälle kytketyssä tilassa painetaan kaukosäätimen painikkeita, kaukosäätimen näytössä oleva signaalikuvake "📶" välähtää ja ilmalämpöpumpun sisäyksiköstä kuuluu äänimerkki. Tämä tarkoittaa sitä, että signaali on lähetetty ilmalämpöpumpulle.

ON / OFF -Virtapainike

Painamalla tätä painiketta laite käynnistyy. Painamalla sitä uudestaan laite sammuu. Uniajastustoiminto peruutetaan, kun laite kytketään pois päältä.

MODE-tilapainike






Valitse haluamasi toimintatila järjestyksessä automaattinen, jäähdytys, kuivaus, puhallin painamalla tätä painiketta.



FI

- Kun valittuna on jäähdytystila, laite jäähdyttää. Säädä asetettua lämpötilaa painamalla ylös- tai alas-painikkeita. Säädä puhaltimen nopeutta painamalla FAN-painiketta. Säädä puhaltimen puhalluskulmaa painamalla SWING-painiketta.
- Kun valittuna on kuivaustila, ilmalämpöpumppu toimii alhaisella nopeudella ja kuivattaa. Kuivaustilassa puhaltimen nopeutta ei voi säätää. Säädä puhaltimen puhalluskulmaa painamalla SWING-painiketta.
- Kun valittuna on puhallintila, ilmalämpöpumppu käyttää vain puhallinta. Kaikki merkkivalot ovat pois päältä. Säädä puhaltimen nopeutta painamalla FAN-painiketta. Säädä puhaltimen puhalluskulmaa painamalla SWING-painiketta.

FAN-puhallinpainike

Painamalla tätä painiketta voit valita puhallinnopeuden seuraavassa järjestyksessä: automaattinen, , , , , . Virran kytkemisen jälkeen puhallin on oletuksena automaattisessa tilassa.

Huom.:

- Kuivaustilassa puhaltimen nopeus on alhainen.
- X-FAN-toiminto Painamalla nopeuspainiketta 2 sekunnin ajan jäähdytys- tai kuivaustilassa näkyviin tulee X-FAN-kuvake ja sisäyksikön puhallin toimii muutaman minuutin virran katkaisemisen jälkeen sen kuivaamiseksi. Kun virta kytketään, X-FAN-toiminto on oletusarvoisesti pois käytöstä. X-FAN ei ole käytettävissä automaatti- ja puhallintilassa. Tämä toiminto tarkoittaa, että sisäyksikön höyrystimen kosteus puhalletaan pois laitteen pysäyttämisen jälkeen homeen kehittymisen välttämiseksi.
- Kun X-FAN-toiminto on kytketty päälle: Kun laite sammutetaan virtapainikkeesta, sisäpuhallin käy vielä muutaman minuutin ajan alhaisella nopeudella. Tänä aikana voit pysäyttää sisäpuhaltimen välittömästi pitämällä puhaltimen nopeuspainiketta painettuna 2 sekunnin ajan. Kun X-FAN-toiminto on kytketty pois päältä: Kun laite sammutetaan virtapainikkeesta, koko laite sammuu heti.

TIMER ON/TIMER OFF -ajastinpainike (laitteen käynnistyksen ja/tai sammutuksen ajastus)

Timer On -asetus: Arvo vilkkuu viiden sekunnin ajan. Voit säätää numerokohdan aika-arvoa painamalla plus- tai miinuspainiketta. Arvo suurenee tai pienenee yhden minuutin jokaisella painalluksella. Pitämällä plus- tai miinus painiketta painettuna kahden sekunnin ajan arvo muuttuu nopeasti. Arvo vilkkuu viiden sekunnin ajan. Painamalla silloin ajastinpainiketta ajastin asetetaan. Kun ajastin on asetettu, se voidaan peruuttaa painamalla ajastinpainiketta uudelleen. Ennen ajastimen asettamista aseta kello oikeaan aikaan. Painamalla tätä painiketta kerran pääset määrittämään TIMER OFF -asetuksen. Tässä tapauksessa TIMER OFF -kuvake vilkkuu.

TIMER OFF -asetus toimii samalla tavalla kuin TIMER ON -asetus

FAST COOL-painike

Jäähdytys- tilassa voit ottaa toiminnon käyttöön tai poistaa sen käytöstä painamalla tätä painiketta. Kun toiminto on kytketty päälle, symboli näkyy näytöllä. Symboli poistuu näkyvistä automaattisesti, jos tilaa tai puhaltimen nopeutta muutetaan. Voit valita normaali jäähdytyksen, 16°C tai 25°C välillä.

YLÖS/ALAS-painike

- Ylös- ja alas-painikkeiden painaminen lisää tai vähentää lämpötilaa 1 °C (°F). Kun ylös- tai alas-painiketta pidetään painettuna 2 sekunnin ajan, lukema kaukosäätimessä muuttuu nopeasti. Kun painike vapautetaan asetuksen tekemisen jälkeen, sisäyksikön lämpötilanäyttö muuttuu vastaavasti.
- Käytä myös plus-/miinuspainiketta jos asetat ajastuksen (ks kohta Timer ON/OFF)

SWING-painike

Painamalla tätä painiketta voit asettaa ilman virtaussuuntaa ylöspäin tai alaspäin.

I FEEL -painike

Painamalla tätä painiketta kerran voit kytkeä I FEEL -toiminnon päälle. I FEEL -toiminnon avulla voit määrittää halutun lämpötilan siihen kohtaan, jossa kaukosäädin sijaitsee (esimerkiksi oleskelutilaan). Laite pyrkii vastaamaan pyyntöön mahdollisimman nopeasti. Näytöllä näkyy I FEEL. Toiminnon käynnistyttyä kaukosäädin lähettää lämpötilapyynnön pääyksikölle 10 minuutin välein. Mikäli jokin muu toiminto käynnistetään I FEEL-toiminnon yhteydessä tai päällä ollessa, lähettää kaukosäädin lämpötilapyynnön välittömästi pääyksikölle. Toiminto kytkeytyy pois päältä, kun tätä painiketta painetaan uudelleen. Kun I FEEL -toiminto on käytössä, kaukosäädin on sijoitettava alueelle, jossa sisäyksikkö voi vastaanottaa kaukosäätimen lähettämän signaalin. Kaukosäätimen infrapunälähtetimen pitää pystyä antamaan signaali sisäyksikölle toiminnon suorittamiseksi.

SLEEP/ UNIAJASTUS-painike

Painamalla tätä painiketta voit valita uniajastus toimintojen välillä.

Kun virta kytketään päälle, uniajastustoiminto on oletusarvoisesti pois käytöstä.

1. Kun alkulämpötilaksi on asetettu 16 °C – 23 °C, uniajastuksen käynnistämisen jälkeen lämpötila nousee 1 °C joka tunti. 3 °C:n jälkeen lämpötila pidetään samana. 7 tunnin kuluttua lämpötila laskee 1 °C. Sen jälkeen laite jatkaa toimintaansa tällä lämpötilalla.
2. Kun alkulämpötilaksi on asetettu 24 °C – 27 °C, uniajastuksen käynnistämisen jälkeen lämpötila nousee 1 °C joka tunti. 2 °C:n jälkeen lämpötila pidetään samana. 7 tunnin kuluttua lämpötila laskee 1 °C. Sen jälkeen laite jatkaa toimintaansa tällä lämpötilalla.
3. Kun alkulämpötila on 28 °C – 29 °C, uniajastuksen käynnistämisen jälkeen lämpötila nousee 1 °C joka tunti. 1 °C:n jälkeen lämpötila pidetään samana. 7 tunnin kuluttua lämpötila laskee 1 °C. Sen jälkeen laite jatkaa toimintaansa tällä lämpötilalla;
4. Kun alkulämpötila on 30 °C, lämpötila laskee 7 tunnin kuluttua 1 °C, minkä jälkeen laite jatkaa toimintaansa tällä lämpötilalla;

Uniajastusta 3 käytettäessä lämpötilaa säädetään tekemiesi asetusten mukaan. Voit myös vain tarkastella säätökäyrää tekemättä muutoksia lämpötilan säätöihin, kun painat turbopainiketta heti.

Huom.: Jos mitään painiketta ei paineta 10 sekunnin kuluessa, säätökäyrä poistuu näkyvistä ja näyttö palaa alkuperäiseen tilaan. Jos painat virta-, tila-, ajastus- tai uniajastuspainiketta, käyrän säätäminen päättyy.

WiFi-painike

Ota Wi-Fi-toiminto käyttöön painamalla WiFi-painiketta. Kauko-ohjaimessa näkyy WiFi-kuvake: Pidä WiFi-painiketta painettuna 5 sekunnin ajan WiFi-toiminnon poistamiseksi käytöstä, WiFi-kuvake poistuu näkyvistä.

Kun laite on pois päältä, voit palauttaa WiFi-moduulin tehdasasetukset painamalla MODE- ja WiFi-painikkeita samanaikaisesti 1 sekunnin ajan.



LIGHT-valopainike

Painamalla tätä painiketta voit sytyttää tai sammuttaa sisäyksikön näytön valon. Näytön valo on oletuksena päällä virran kytkemisen jälkeen.

Energiansäästö-toiminto

Tämä näppäin ja toiminto ei Euroopassa käytössä

Lapsilukkotoiminto

Voit ottaa lapsilukon käyttöön tai poistaa sen käytöstä painamalla samanaikaisesti ylös- ja alas-painikkeita. Kun lapsilukko on päällä, kaukosäätimessä näkyy kuvake . Kaukosäädintä käytettäessä kuvake  vilkkuu kolme kertaa lähettämättä signaalia laitteelle.

Lämpötilamerkinän vaihto

Kun laite on OFF-tilassa, voit vaihdella °C- ja °F-merkitätävän välillä painamalla yhtä aikaa alas-painiketta ja MODE-tilapainiketta.

Automaattinen puhdistustoiminto

Kytke automaattinen puhdistustoiminto päälle tai pois päältä pitämällä MODE- ja FAN-painikkeita painettuina samanaikaisesti 5 sekunnin ajan. Kun automaattinen puhdistustoiminto on käytössä, sisäyksikössä näkyy CL. Höyrytimen automaattisen puhdistusprosessin aikana laite suorittaa nopean jäähtyksen. Voi kuulua melua, joka johtuu virtaavasta nesteestä tai lämpölaajenemisesta tai kylmässä kutistumisesta. Ilmalämpöpumppu voi puhaltaa viileää tai lämmintä ilmaa, mikä on normaali ilmiö. Varmista puhdistuksen aikana, että huoneessa on hyvä ilmanvaihto, jotta asuinmukavuus ei heikkene.

Huom.:

- Automaattinen puhdistustoiminto toimii vain normaalissa huonelämpötilassa. Jos huone on pölyinen, suorita puhdistus kerran kuukaudessa, muussa tapauksessa kolmen kuukauden välein. Kun automaattinen puhdistustoiminto on kytketty päälle, voit poistua huoneesta. Kun automaattinen puhdistus on valmis, ilmalämpöpumppu siirtyy valmiustilaan.

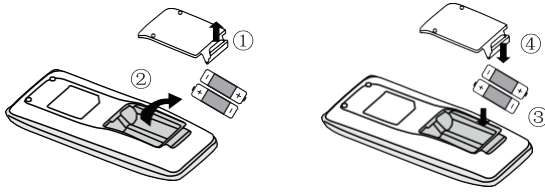
Yötila

Jäähdytystilassa ulkoyksikkö siirtyy yötilaan, kun se kytketään unitilaan ja siirretään hitaalle nopeudelle tai hiljaiselle tasolle.

Huom.:

- Jos viilennysteho on heikko, vaihda puhaltimen nopeutta painamalla FAN-painiketta tai poistu yötilasta painamalla SLEEP-painiketta.
- Yötila toimii vain normaalissa huonelämpötilassa.

KAUKOSÄÄTIMEN PARISTOJEN VAIHTO



1. Nosta kansi nuolen suuntaan (kuvan 1 ① osoittamalla tavalla).
2. Poista alkuperäiset paristot (kuvan 1 ② osoittamalla tavalla).
3. Aseta molemmat 1,5 V AAA-paristot ja varmista, että plus- ja miinusnavat ovat oikeaan suuntaan (kuvan 2 ③ osoittamalla tavalla).
4. Aseta kansi takaisin paikalleen (kuvan 2 ④ osoittamalla tavalla).

Huom.:

- Suuntaa käytön aikana kaukosäätimen signaali kohti sisäyksikön infrapunavastaanottimen sensoria.
- Lähettimen ja vastaanottoikkunan välinen etäisyys ei saa olla yli 8 metriä, eikä niiden välissä saa olla esteitä.
- Signaaliin tulee helposti häiriöitä huoneessa, jossa on fluoresoiva valaisin tai langaton puhelin. Tällöin kaukosäätimen tulee olla lähellä sisäyksikköä käytön aikana.
- Vaihda tarvittaessa uudet, samanmalliset paristot.
- Kun kaukosäädintä ei käytetä pitkään aikaan, ota paristot pois.
- Jos kaukosäätimen näyttö on sumea tai sitä ei näy, vaihda paristot.

PUHDISTUS JA KUNNOSSAPITO

Varoitus:

- Sähköiskujen välttämiseksi ilmalämpöpumppu on sammutettava ja virta katkaistava ennen puhdistamista.
- Älä puhdista laitetta vedellä. Muutoin voi aiheutua sähköisku.
- Älä puhdista ilmalämpöpumppua syttyvällä tai voimakkailla nesteillä, kuten asetooni, bensiini tms.

SISÄYKSIKÖN PINNAN PUHDISTAMINEN

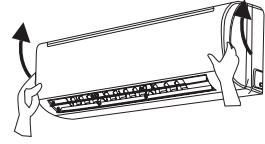
Jos sisäyksikön pinta on likainen, on suositeltavaa pyyhkiä se pehmeällä ja kuivalla tai kostealla liinalla. Varo kuitenkin koskettamasta sisäyksikön lauhduttimen lameleja puhdistuksen aikana.

Huomaa: Älä irrota paneelia sen puhdistamisen aikana.

SUODATTIMEN PUHDISTUS

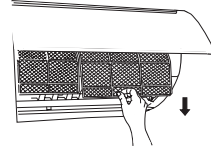
1. Paneelin avaaminen

Vedä paneelia ulos tiettyyn kulmaan saakka kuvan mukaisesti.



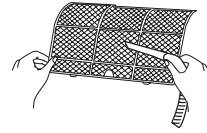
2. Suodattimen poistaminen

Irrota suodatin kuvan osoittamalla tavalla.



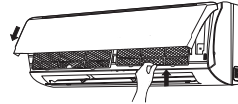
3. Suodattimen puhdistaminen

Käytä suodattimen puhdistamiseen pölynimuria tai vettä. Jos suodatin on erittäin likainen, puhdista se vedellä (alle 45 °C) ja laita se sitten varjoisaan ja viileään paikkaan kuivumaan. Suodattimen tulee olla täysin kuiva ennen kuin se asennetaan takaisin paikalleen.



4. Suodattimen asentaminen

Asenna suodatin ja sulje etupaneelin kansi tiukasti.



Varoitus:

- Suodatin tulee puhdistaa kolmen kuukauden välein. Jos käyttöympäristössä on runsaasti pölyä, suodatin on ehkä puhdistettava tätä useammin.
- Kun suodatin on irrotettu, älä koske lamelleihin loukkaantumisen välttämiseksi.
- Älä kuivaa suodatinta avotulella tai hiustenkuivaimella. Muutoin sen muoto voi muuttua tai voi aiheutua tulipalon vaara.

FI

TARKISTUS ENNEN KÄYTTÖKAUDEN ALKAMISTA

1. Tarkista, ettei ilman tuloaukoissa ole esteitä.
2. Varmista, että ilmakytkin, pistoke ja pistorasia ovat hyvässä kunnossa.
3. Tarkista, että suodatin on puhdas.
4. Tarkista, onko kondenssiveden tyhjennysputki vaurioitunut.

TARKISTUS KÄYTTÖKAUDEN LOPUSSA

1. Irrota laite virtalähteestä.
2. Puhdista suodatin ja sisäyksikön paneeli

VIANMÄÄRITYS

Ongelma	Mahdolliset syyt	Ratkaisut
Sisäyksikkö ei reagoi kaukosäätimen signaaliin tai kaukosäädin ei toimi.	Onko kaukosäätimen lähellä suuria häiriötekijöitä (kuten staattinen sähkö, vakaa jännite)?	Irrota pistoke. Kytke pistoke uudelleen noin 3 minuutin kuluttua ja käynnistä laite uudelleen.
	Onko kaukosäädin signaalin vastaanottoalueella?	Signaalin vastaanottoalue on 8 m.
	Onko huoneessa esteitä signaalia estämässä?	Poista esteet.
	Osoittaako kaukosäädin sisäyksikön infrapunasensoria kohti?	Valitse oikea kulma ja osoita kaukosäätimellä sisäyksikön infrapunasensoriin.
	Onko kaukosäätimen herkkyys alhainen; sumea näyttö tai ei näyttöä?	Tarkista paristot. Jos paristojen virta on liian vähissä, vaihda ne.
	Ei näyttöä kaukosäädintä käytettäessä?	Tarkista, näyttääkö kaukosäädin vaurioituneelta. Jos se näyttää vaurioituneelta, vaihda se.
Sisäyksiköstä ei tule ilmaa	Onko huoneessa loisteputkivalaisin?	Vie kaukosäädin sisäyksikön lähelle. Sammuta loisteputkivalaisin ja yritä uudelleen.
	Onko sisäyksikön ilmanotto- tai ilmanpoistoaukko tukossa?	Poista esteet.
	Onko sisälämpötila saavuttanut asetetun lämpötilan lämmitystilassa?	Kun asetettu lämpötila on saavutettu, sisäyksikkö lopettaa ilman puhaltamisen.

Ilmalämpöpumppu ei toimi	Saako laite virtaa?	Odota virran takaisinkytkentää.
	Onko pistoke löysällä?	Laita pistoke pistorasiaan.
	Onko virtakytkin tai sulake lauennut?	Käännä asiantuntijan puoleen ilmakytkimen tai sulakkeen vaihtamiseksi.
	Onko johdotuksessa toimintahäiriö?	Käännä asiantuntijan puoleen sen vaihtamiseksi.
	Onko laite käynnistynyt välittömästi uudelleen käytön lopettamisen jälkeen?	Odota kolme minuuttia ja käynnistä laite uudelleen.
	Onko kaukosäätimen toimintoasetus oikea?	Nollaa toiminto
Sisäyksikön ilmanpoistoaukosta tulee vesisumua	Onko sisälämpötila ja sisäilman kosteus korkea?	Sisäilma jäähtyy nopeasti. Jonkin ajan kuluttua sisälämpötila ja ilmankosteus laskevat ja sumu häviää.
Lämpötilaa ei saa säädettyä.	Toimiiko laite automaattisessa tilassa?	Automaattisessa tilassa lämpötilaa ei voi säätää. Vaihda toimintatilaa, jos lämpötilaa on säädettävä.
	Onko haluttu lämpötila lämpötila-alueen ulkopuolella?	Lämpötila-alue: 16–30.
Jäähdytyksen teho ei ole hyvä.	Onko jännite liian alhainen?	Odota, kunnes jännite palautuu normaaliksi.
	Onko suodatin likainen?	Puhdista suodatin.
	Onko asetettu lämpötila oikealla alueella?	Säädä lämpötila sopivalle alueelle.
	Ovatko ovi ja/tai ikkuna auki?	Sulje ovet ja ikkunat.

Laitteesta vapautuu hajua	Onko huoneessa hajunlähdettä, kuten huonekasveja, huonekaluja tai savukkeita.	Poista hajunlähde. Puhdista suodatin. Mikäli haju ei poistu, ole yhteydessä valtuutettuun huoltoon.
Ilmalämpöpumppu toimii epänormaalisti	Onko ympäristössä häiriöitä, kuten ukkosta, langattomia laitteita ym?	Katkaise laitteesta virta, kytke virta uudelleen ja käynnistä laite uudelleen.
Virtaavalta vedeltä kuulostavaa melua.	Onko ilmalämpöpumppu juuri kytketty päälle tai pois päältä?	Ääni johtuu laitteen sisällä virtaavasta jäähdytysaineesta ja on normaalia.
Nakuttava ääni	Onko ilmalämpöpumppu juuri kytketty päälle tai pois päältä?	Tämä on kitkan ääni. Se aiheutuu paneelin tai muiden osien laajenemisesta ja/tai kutistumisesta lämpötilan muutoksen vuoksi.



TAKUU

Wilfa myöntää tälle tuotteelle seitsemän (7) vuoden takuun ostopäivämäärästä alkaen. Takuu kattaa valmistusvirheet ja takuuaikana ilmenevät viat. Ostokuitti toimii todisteena jälleenmyyjälle takuuvaatimusten esittämisen yhteydessä.

Takuu koskee ainoastaan yksityiskäyttöön ostettuja ja yksityiskäytössä olleita tuotteita. Takuu ei ole voimassa, jos tuotetta on käytetty kaupallisesti. Takuu ei ole voimassa, jos tuotetta on käytetty väärin, huolimattomasti tai Wilfan antamien ohjeiden vastaisesti tai jos tuotetta on muutettu tai korjattu valtuuttamattomalla tavalla. Takuu ei koske myöskään tuotteen normaalia kulumista, väärinkäyttöä, huollon puutetta, väärän sähköjännitteen käyttöä tai mikäli asentaja ei ole TUKES:n valtuuttama asentaja, eikä:

- Tuotteen ylikuormittamista
- Normaalisti kuluvia osia
- Osia, jotka pitääkin vaihtaa säännöllisesti (esim. suodatin, paristo jne.)

FI

Käyttöohje on saatavana myös verkkosivustoltamme osoitteessa wilfa.fi

TUOTETIEDOT

220-240 V ~ 50 Hz

TUKI JA VARAOSAT

Tukiasioissa vieraile osoitteessa **wilfa.fi** ja tutustu asiakaspalvelu- ja tukisivuumme. Sieltä löydät usein kysytyt kysymykset, varaosat, vinkit ja neuvot sekä kaikki yhteystietomme.

KIERRÄTYS



Tämä merkki osoittaa, että laitetta ei saa hävittää missään EU:n alueella talousjätteen mukana. Laitte tulee kierrättää vastuullisesti ja kestävän kehityksen periaatteiden mukaisesti, jottei ympäristölle ja ihmisten terveydelle aiheudu haittaa. Kierrätä käytetty laite viemällä se keräyspisteeseen tai palauttamalla se tuotteen jälleenmyyjälle. Sieltä se ohjataan käsiteltäväksi ympäristön kannalta turvallisella tavalla ihan ilmaiseksi.

FI



BEYOND EXPECTATIONS

